

СИТУАЦІЯ

Жертвы защищают
бывших палачей

Правозащитники вступились за человека, которого называли “главным поделщиком Владимира Пефтиева”. Они считают, что печально известная борьба кланов бывшего госсекретаря Совета безопасности Виктора Шеймана и бывшего министра внутренних дел Владимира Наумова завершилась вынесением несправедливого приговора.

Как прибирали к рукам «Папараць-кветку»

Нет, и Наумов, и Шейман, и близкий к нему торговец оружием Пефтиев потеряли былые влияние, однако на свободе. Жертвами войны, как обычно бывает, пали пешки. Например, некто Яков Федорович Бубич, признанный виновным в совершении преступлений, предсудимых ч.4 ст.16 и ч.2, 3 ст.424, ч.3 ст.426, ч.4 ст.210 УК Республики Беларусь, и приговоренный к 12 годам лишения свободы.

Тот самый, про которого представитель стороны Наумова, бывший руководитель отдела по борьбе с коррупцией в органах государственной власти МВД Беларуси Вячеслав Дудкин, рассказывал:

— Еще в 2007 году коммерческая деятельность указанной компании оказалась в центре нашего внимания. Дело в том, что в это время МВД начало расследование первого в истории Беларуси уголовного дела в отношении преступной группировки, подозреваемой в рейдерских захватах государственной собственности. Формальным организатором серии тяжких экономических пре-

ступлений с коррупционной составляющей первоначально оказался некто Яков Бубич, под руководством которого по различным криминальным схемам был осуществлен рейдерский захват многих высоколиквидных объектов недвижимости, в первую очередь в городе Минске.

Но это было только начало. В ходе расследования указанного уголовного дела, оперативное сопровождение которого я лично осуществлял, было установлено, что обвиняемый Бубич являлся не более чем наемным менеджером — исполнителем прямых указаний и поручений Владимира Пефтиева.

По итогам проведенных мероприятий, в том числе в результате анализа банковских операций возглавляемой Бубичем компании “Инвесткапстрой”, выяснилось, что практически все преступные сделки, которые являлись предметом расследования, Бубич, не имея собственных денег, осуществлял за счет финансовых ресурсов “Белтехэкспорта” и бело-

русского представительства также принадлежащей Пефтиеву компании “Истли Трейдинг лимитед”.

После этого указанное расследование вышло на качественно новый уровень, министр внутренних дел Владимир Наумов тогда потребовал провести следствие полно, объективно и всесторонне, невзирая на уровень самых высокопоставленных покровителей рейдеров. Одним из главных эпизодов расследования явился вопиющий и одновременно характерный рейдерский захват ОАО “Папараць-кветка”, владеющего несколькими гектарами земли и десятками тысяч кв.метров коммерческой недвижимости в самом центре Минска (возле Дома правительства)...

Действия различными методами, рейдером удалось заполучить контрольный пакет акций “Папараць-кветки”. Жертвами этого захвата оказались не только частные акционеры, но и государство, которое также имело пакет акций в этой компании. Хочу отметить, что это расследование продвигалось крайне сложно,

ведь еще до возбуждения уголовного дела во время проведения комплексной ревизии скрылся главный подозреваемый Яков Бубич и его заместитель Виктор Корнилов, что, конечно, осложнило нашу работу. Вместе с тем прямые и бесспорные доказательства преступной деятельности рейдеров были получены на основании анализа финансовых документов и показаний многочисленных свидетелей. После этого Бубичу и Корнилову было заочно предъявлено обвинение, они были объявлены в международный розыск и впоследствии арестованы.

Учитывая, какие перспективы имело это расследование, кому и чем оно угрожало, противодействие было беспрецедентным. Первоначально по просьбе явно испугавшегося Пефтиева многочисленные попытки дезавуировать однозначные и неоспоримые выводы следствия предпринял его традиционный покровитель... Бубич нами был арестован, впоследствии в России был задержан и экстрадирован в Беларусь и его главный помощник

Корнилов. Я неоднократно встречался в СИЗО и с Бубичем, и с Корниловым, первый поначалу был просто взбешен и недвусмысленно угрожал: “Вы что, не понимаете, на кого вы подняли руку?! Можете не сомневаться, что со всеми, кто занимается этим делом, очень скоро разберутся...”

По большому счету, так в итоге и получилось, только я успел разминуться с группой задержанных. Наумов тоже уехал из Беларуси, у всех же остальных осведомленных сотрудников, участвовавших в этом расследовании, горлозо больше трагическая судьба...

Весь рассказ Дудкина о волчьих нравах властной элиты достаточно длинный, поэтому мы приводим его в кратком изложении. Однако фактом остается то, что главные фигуры того противостояния отделились от остальных, а вот их пешки пострадали. И защищать их бросились не бывшие патроны, а правозащитники — те самые, в борьбе с которыми были единичны и Шейман, и Наумов, и их подчиненные.



Ирина МАЛЬЦЕВА.

союз, поползли слухи, что он обещает миллион долларов тем оппозиционерам, которые помогут исключить его из этого списка. Вам за помощь бывшим соратникам Владимир Пефтиев заплатил?

— Нет. Мы вообще с ним не общались.

— И все-таки. Эти люди никого не щадили. А бизнесмены, которые при них крутились, из своих огромных капиталов не дали ни копейки на деятельность какой-нибудь правозащитной организации, на помощь семьям арестованных или исчезнувших. Разве сейчас они не получают то, что заслужили, разве это не справедливо?

— Нам часто задают вопрос о моральности и этичности помощи тем, кто вел и способствовал тому, чтобы страна шла к правовому краху. Однако я переадресовываю эти вопросы политикам. Это их работа — сражаться за политическое пространство, а наша — разгрести то, что натворили политики.

У врачей есть клятва Гиппократова и моральное обязательство помогать любому человеку, которому требуется помощь. В этом смысле мы, правозащит-

ники, ничем не отличаемся от врачей: любой, кто оказался в беде, вправе рассчитывать на нашу поддержку и помощь. Даже если наши закоренелые враги обратятся за помощью, мы сделаем все, чтобы им помочь. Если, конечно, будем видеть, что нарушен закон.

— А будете ли вы помогать тем, кто сфальсифицировал в отношении вас уголовное дело? Тем, кто отправил вас за решетку на семь лет? Ведь в белорусских условиях можно считать чудом, что приговор был пересмотрен и отменен. А ведь вы, Андрей, по их вине могли и сейчас сидеть. И дочка росла бы без папы...

— Отвечаю не задумываясь. Да, буду. Если мы стремимся сделать нашу страну сильной и процветающей, но используем для этого способы, против которых сейчас сами боремся, то у нас ничего не получится. Мы будем защищать людей, чьи права нарушены. И не важно, что является нарушителем — власть или оппозиция. Важно, чтобы мы добились своей цели и Беларусь стала правовым государством де-факто, а не де-юре.

3 ПЕРШЫХ ВУСНАЎ

Іван ШЭГА:

«Надакучыў я сваёй актыўнасцю...»

Спраўдзіліся самыя змрочныя прагнозы: урач-траўматолаг з горада Слоніма Іван Шэга застаўся без працы. Галоўны ўрач Слонімскай ЦРБ Юрый Пяцельскі ўсё ж такі не працягнуў працоўны кантракт з Шэгам. Не дапамаглі і звароты соцень мясцовых жыхароў у Слонімскі райвыканкам, Гродзенскі аблвыканкам, Міністэрства аховы здароўя і ў Адміністрацыю прэзідэнта. Былыя пацыенты прасілі пакінуць вопытнага доктара на працы.

— 3 27 чэрвеня я беспрацоўны, — з сумам у голасе канстатуе Іван Іванавіч. — Апошні кантракт заключыўся на 4 гады, да майго 60-годдзя. Тры месяцы я толькі папрацаваў на пенсію...

З галоўным урачом не сустракаўся, таму не ведаю, апусціў бы ён вочы пры сустрацы ці не. Мяне ён не выклікаў, усё шло праз аддзел кадрў і перапіску. За месяц галоўны ўрач папярэдзіў мяне пісьмова, што кантракт не будзе працягнуты. Калегі казалі, што быццам бы ён апраўдаваўся, казаў, што яго прымуслі мяне звольніць. І так ду-

маю: не яго гэта рашэнне. Галоўнаму ўрачу трэба, каб было каму людзі лячыцца, каб на прыёме сядзеў добры спецыяліст. А па працы да мяне ніколі пытаньняў не было.

Калі прыязджала камісія з Гродзенскага абласнога аддзела аховы здароўя, мяне на пасяджанне не запрашалі, Пяцельскага там таксама не было. Толькі прадстаўнік райвыканкама прысутнічаў. Прыязджалі правяраючыя, быццам бы каб адрэагаваць на зварот пацыентаў, якія білі ва ўсе званы, каб мяне пакінулі ў паліклініцы, лісты яны накіравалі ў розныя інстанцыі.

— Надзея была, што ўсё можа вырашыцца стаючы?

— Калі шчыра, то так. Усё ж такі паўтары тысячы чалавек падпісалі ліст, каб мяне пакінулі ў паліклініцы. Думаў, што нейкая рэакцыя з боку ўлад павінна быць на такі калектывны зварот. Акрамя таго, я 30 гадоў аздаў медыцыне, у мяне вышэйшая катэгорыя. Але — цышыня. Адгукнуўся толькі мясцовы райвыканкам. Даслаў адпіску: маўляў, доктару Шэгу паведамлена ва ўстаноўленыя законы тэрмін, што з ім не будзе працягнуты кантракт. І далей: па сутнасці адказу можаце звяртацца ў вышэйшыя інстанцыі. Ну як на гэта рэагаваць? Людзі і так ведаюць, што са мною скасаваны кантракт, прасілі ж яны канкрэтных рэчэй: даць ім магчымасць і надаць у мяне лячэння, умяшашца ў сітуацыю з майм звальненнем, не дапусціць яго.

Я сабраў ксеракопіі калектывных зваротаў, адказ з райвыканкама і звярнуўся ў Адміністрацыю прэзідэнта. Сам

не ведаю, ці дапаможа...

— А як калегі адрэагавалі на ваша звальненне? Чаму прамаўчалі?

— Усе людзі розныя, але большасць, канешне, негатывна паставілася да такога рашэння галоўнага ўрача. Нягледзячы на сітуацыю, якая стварылася вакол мяне, у апошні працоўны дзень у кабінет да мяне зайшлі намеснік галоўнага ўрача па паліклінічнай працы, загадчык паліклінікі, некалькі ўрачоў, з якімі я пачынаў працаваць. Уручылі букет кветак, павіншавалі з тым, што дажыў да пенсіі... Дарэчы, амаль усе яны пенсіянеры. Сёння ў Слонімскай ЦРБ 30% урачоў — пенсіянеры.

— Што збіраецеся далей рабіць? Я так разумею, што жаданне і сілы працаваць ёсць.

— Безумоўна. Думаю паспрабаваць за свае правы. Пракансультаваўся з юрыстам. Ён мяркуюе, што ёсць за тое ўпэўненасць, я паспрабаваў праз суд абскардзіць рашэнне галоўнага ўрача. У мяне вышэйшая катэго-

рыя, стаж, нават ёсць афіцыйная паперка галоўнага ўрача, якая сведчыць, што я цэнны работнік. Два гады таму ён загадваў павысіць мне на 50% зарплату з мэтай утрымаць мяне на працы, каб я нікуды са Слоніма не з'ехаў. А цяпер раптам я бальніцы не патрэбны! Як такое можа быць?!

Адміністрацыя, праўда, нешта там казала, што, маўляў, прыедзе новы доктар. Але ў нас і так была цэлая стаўка траўматолага вольная. Яшчэ адзін мой калега збіраецца звальняцца, ён часова працуе. Загадчык аддзялення таксама пенсіянер. Відэаочна, што звольнілі мяне за маю пазіцыю, надакучыў я мясцовым уладам сваёй палітычнай і грамадскай актыўнасцю. Напрыклад, мы апыталі людзей аб праблемах сістэмы аховы здароўя, пісалі свае прапановы, чыноўнікам райвыканкама давалася правесці сустрэчу на гэтых пытаннях з грамадскасцю, запраціць на яе галоўнага ўрача. І гэта,

ПАЛІТКУХНЯ

Ці пусцяць
у Беларусь
Яцэка
Пратасевіча
і Марэка
Мігальскага?

Дэлегацыя
Еўрапарламента
пад старшынствам
Філіпа Качмарэка,
якая хоча наведаць
Беларусь у ліпені,
ужо падала
дакументы
ў беларускае
пасольства
ў Бруселі.

Пра гэта паведамілі ў Бюро старшыні. Дэлегацыя з Еўрапарламента хочучы, каб ён візіт меў афіцыйны статус, і сярэд мэт прыезду ў Беларусь значыцца сярэд інашага азнамяленне з сітуацыяй і сустрэча з палітвязнямі і іх сем'ямі. Як раней паведамляў старшыня дэлегацыі Еўрапарламента па справах Беларусі, важна, каб ёўрадзпугаты на месцы мелі нагоду сустрэцца як з прадстаўнікамі апазіцыі, так і афіцыйнага Мінска.

— Хочам сустрэцца з прадстаўнікамі грамадскай супольнасці і палітычнай апазіцыі, прадстаўнікамі Еўрасаюза, якія працуюць у Мінску, і з беларускімі ўладамі. Таксама хочам сустрэцца з некаторымі вязнямі. Мы мяркую, што гэта будзе Алесь Бяляцкі, бо ён найбольш вядомая асоба. Гэта не значыцца, што мы неадацяняваем і не спачуваем іншым вязням. Проста Алесь Бяляцкі сярэд палітвязняў найбольш вядомы.

Ужо вядома, што ў складзе дэлегацыі будзе Філіп Качмарэк, віцэ-старшыня парламента Яцэк Пратасевіч і еўрадэпутат Марэк Мігальскі.

Два апошнія дэпутаты — найбольш непажаданыя персоны з пункту гледжання беларускага кіраўніцтва. За сваю актыўную дзейнасць на абароне палітвязняў, адстойванні правоў і інтэрсаў беларускай апазіцыі і грамадскай супольнасці яны ўжо даўно ўнесены ў “чорны спіс” і не могуць атрымаць беларускую візу. Такім чынам, уключэнне іх у склад дэлегацыі Еўрапарламента — своеасаблівы тэст для беларускіх улад. Інтэрыг — ці дадуць Пратасевічу і Мігальскаму беларускую візу — павінна вырашыцца ў бліжэйшы час.

ІЗ-ЗА ПРОХОДНОЙ

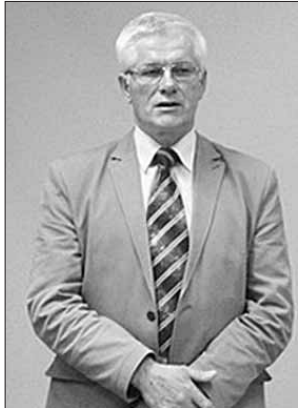
Отпускные
на «Коминтерне»
будут

В редакцию “Народной Воли” обратилась читательница из Гомеля, которая отработала на швейной фабрике “Коминтерн” распределение. Девушка представилась Викторией и рассказала, что совсем недавно коллективу предложили уйти в трехнедельный отпуск. По словам молодого специалиста, проблема возникла из-за того, что на руки некоторым сотрудникам “Коминтерна” (на предприятии в основном работают женщины) выдали не полную сумму отпускных, а только часть (около миллиона рублей). Викторія сообщила, что к сотрудникам обратился сам директор предприятия и объяснил, что остаток будет переведен после отпусков.

“Никаких проблем у нашего предприятия нет, — прокомментировали положение на “Коминтерне”. — Как всегда, женским коллективом летом уходим в отпуск примерно в одно и то же время на три недели”.

При этом ситуацию с отпускными в приемной директора предприятия комментировать отказались и посоветовали все обстоятельства выяснить у руководства.

“Никаких проблем с отпускными нет, — заявил “Народной Воле” генеральный директор “Коминтерна” **Петр Афонченко** (на фото). — Что мы собираете различные сплетни! Я просто нормально к людям обращаюсь,



сказал: давайте разделим. Из отпуска придете, а за что вы будете жить? Но вроде бы как бы согласились, хотя я к вечеру передумал. Это я вам просто прокомментирую, чтобы не было брехни всякой. Потом вызвал зама по экономике, сказал: ладно, раз такие дела, людям надо ехать в отпуск, давайте заплатим. Все”.

Часть, которые ушли, термоделюшники, которые раньше на четыре дня, мы им выплатили деньги. Пусть на здоровье отдыхают! Остальные — завтра”.

Странно, что директор предприятия говорит о выплате отпускных как о некоем долге, которое он сделал своим подчиненным. Ведь по законодательству отпускные должны быть выплачены до того, как работник уходит в отпуск.

С ДИКТОФОННОЙ ЛЕНТЫ

“Каждый горазд эту Беларусь обкакать, как только кто может”

Несмотря на декларацию о материальном благополучии “Коминтерна”, его генеральный директор к вопросам “Народной Воли” отнесся неравнодушно.

“Вы-то, вы-то кто? Вы администрация или кто? Чтобы вы меня спрашивали, что выплатил я или не выплатил, — пустился в риторические рассуждения Петр Иванович. — Я понимаю, спросил бы меня концерн, спросила бы там администрация наша. Так там бы я еще отчитывался. Ну а что такая газета? Да еще “Народная Воля”! Все эти народолюбцы жили в Беларуси, выросли тут, их учили, деньги тратят... И вот каждый горазд эту Беларусь обкакать, как только кто может... Наше предприятие от лично, нормально. Старайтесь помочь Республике Беларусь, а не обкакать ее. Тогда будет все хорошо”.

Что ж, очень жаль, что руководитель крупного и известного предприятия считает, пользуясь его терминологией, “каканьем” на имидж страны вопрос о нормальных условиях труда для его сотрудников.

Мария МАЛЕВИЧ.

ЗА РУЛЕМ

За одни только выходные в ДТП
погибло шесть человек!

ГАИ просит не совершать подвиги за рулем. И не игнорировать самые простые правила безопасности.

— В разгаре отпускной сезон, и многие отправляются в путешествия на личном автотранспорте на значительные расстояния, — отмечает пресс-служба УГАИ. — Например, поездка к побережью Черного моря в Украину в среднем занимает около 15 часов. Провести все это время за рулем автомобиля не каждому под силу. А учитывая нынешние жаркие погодные условия, данную поездку можно приравнять к маленькому подвигу. Вот только оценят ли этот подвиг окружающие без близкие люди и другие участники движения, если вы уснете за рулем, — большой вопрос.

Госавтоинспекция призывает всех участников дорожного движения, которые собрались в длительное путешествие, не злоупотреб-

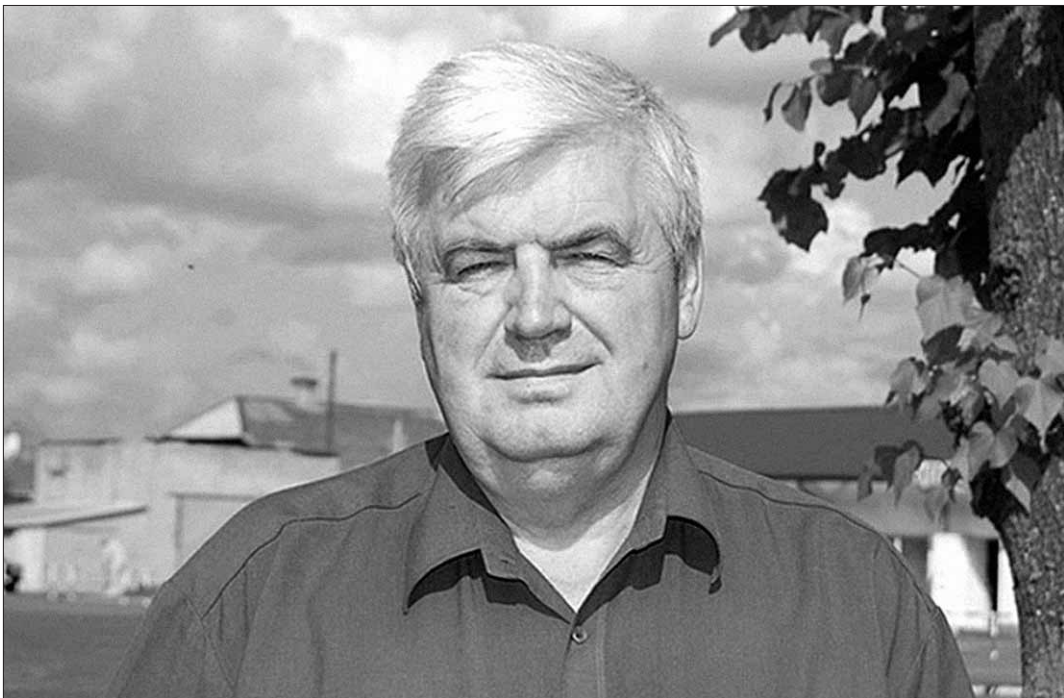
лять самоуверенностью, отдыхать в пути, при необходимости останавливаться на ночлег, всегда соблюдать правила дорожного движения, прогнозировать ситуацию на дороге, обязательно пристегиваться всем сидящим в автомобиле, детей перевозить в специальных удерживающих устройствах.

Только цифры
За минувшие выходные на дорогах страны было зарегистрировано 844 ДТП с материальным ущербом. Совершено 52 ДТП, в которых 6 человек погибли и 57 получили ранения.

За управление транспортными средствами в состоянии алкогольного опьянения задержаны 508 водителей (!).

За превышение скоростных режимов движения оштрафовано 5428 водителей.

Алина ВЕТРОВА.



пэўна, дадатковы клопат, які не патрэбны ні галоўнаму ўрачу, ні мясцоваму ўладзе.

— Не спрабавалі ў другой бальніцы знайсці месца? Дэфіцыт урачоў — праблема паўсюдная...

— Чаму не? Ездзіў нават у Баранавічы, там ёсць

траўмпункт, і я ведаў, што там не халае спецыялістаў. Галоўны ўрач прыняў з распасцёртымі абдымкамі, маўляў, як добра, што прыехаў, з такой кваліфікацыяй бярэм без пытанняў, тым больш што дзве стаўкі пустыя. А літаральна праз некалькі дзён з Баранавічаў патэлефанавалі і ска-

залі, што ўжо знайшлі іншых спецыялістаў, я ім не патрэбны... Я так зразумеў, што націснулі і на іх...

Вырашыў крыху пакачаць. Мож, забудуцца пра мяне, тады паспрабую знайсці работу.

Марыя ЭЙСМАНТ.

Уладзімір
НЯКЛЯЕУ

КРЫЖ НАШ...

На гербе горада Маладзечна — выява Багародзіцы. На покрыве, якое трымае яна ў руках, — тры крыжы. Паколькі крыж — сімвал хрысціянскай веры, дык можа на зрабіць выснову, што ў Маладзечне жывуць хрысціяне. Прычым хрысціяне — як простыя гараджане, гэтак і гарадскія кіраўнікі, бо герб зацверджаны іх рашэннем. Але выснове, што кіраўнікі горада таксама хрысціяне, супярэчыць тое, як яны абыходзяцца з сімвалам хрысціянскай веры. Я маю на ўвазе крыж-камень у памяць пра пакутнікаў за волю і незалежнасць Беларусі, які 27 сакавіка 1993 года быў усталяваны ў цэнтры горада і асвечаны трыма хрысціянскімі святамі: праваслаўным, каталіцкім і ўніяцкім. Гэта значыць, што ён — святыня. Ён паўстаў на тым самым месцы, дзе ўжо стаяў некалі каменны крыж, зруйнаваны савецкімі ўладамі. І вось новыя ўлады горада, ужо нібы не савецкія, падаравалі падмурак пад новым крыжам-каменем і кінулі яго спачатку наўзбоч дарогі, а потым зацягнулі пад агародку гарадскога парку.

Маладзечанцам свае дзеянні гарадскія кіраўнікі патлумачылі жаданнем дабраўпарадкаваць горад перад «Дажынкамі». Дык калі яны вырашылі зрабіць добрую справу, чаму ж зрабілі яе патаемна? У цёмнай начы, калі робяцца справы злыя, чорныя? Таму што ведалі: робяць справу не боскую, а сатанінскую — апаганьваюць святыню. І не хацелі, каб людзі гэта бачылі.

Але тое, чаго не ўбачыць ноччу, добра відаць днём... На плошчы ў цэнтры горада замест крыжа-каменя, хрысціянскай святыні, з'явіліся аголеныя юнак і дзяўчына. Скульптура, якая сімвалізуе Купалле. Свята яшчэ дахрысціянскае, паганскае. Маладзечанцы пачалі пратэставаць, збіраць подпісы. Не супраць скульптуры — супраць кашчунства. Патрабавалі: «Пастаўце скульптуру там, дзе ёй месца. Напрыклад, у парку. А на плошчу вярніце крыж».

Людзей не пачулі, святыню не вярнулі... Пакутны лёс помніка пакутнікам доўжыўся. Камусьці ён мазоліў вочы нават пад агародку парку, у які (зноў) ка нібыта дзеля ўпарадкавання) «рупылівы» гарадскія ўлады раптам вырашылі зрабіць новы ўваход. Чамусьці менавіта там вырашылі ўваход зрабіць, дзе стаяў крыж-камень. Не справа і не злева ад яго, не ў любым іншым месцы доўгай агародкі... І калі ў трэці раз учынілі здзека са святыні, з Крыжа Госпада — угнаваўся Гасподзь і раскалоў камень!

Уздоўж і ўпоперак. Крыж-накрыж. Гэта знак Божы — і ўсім, хто меў дачыненне да святатцава, тройчы б пакаяцца і паставіць крыж-камень на месца, дзе ён быў асвечаны. Але маладзечанскія чыноўнікі наўрад ці гэта зробіць, бо больш, чым тэву Боскага, баяцца кары Лукашэнка. Менавіта дзеля таго, каб высулчыцца перад імі, яны і цягалі камень па ўсім горадзе — усё далей ад людзей. У выніку раскалоўся не толькі камень — раскалоўся горад.

Чаму? Помнік пакутнікам за волю і незалежнасць Беларусі з'явіўся тады, калі кіраўніком горада быў Генадзь Карпенка. Маладзечна ў той час называлі горадам Сонца — такі ў ім лунаў светлы, волены дух. Лукашэнка ні пры жыцці Карпенкі, які быў ягоным непрымырым праціўнікам, ні пасля ягонай смерці, абставіны якой дасюю не высветлены, ніводнага разу ў «карпенкавым горадзе» не быў. А калі ў 2011 годзе ўсё ж сабраўся на маладзечанскіх «Дажынікі», тады з гарадской плошчы і знік сімвал, звязаны з імем Генадзя Карпенкі.

Крыж-камень у Маладзечне не стала па той жа прычыне, па якой няма ў Мінску вуліцы Васіля Быкава, помніка Кастусю Каліноўскаму ды нават Пятру Машэраву. Ідзе вайна з гісторыяй, з народнай памяццю — і няхай бы ў сваім трызненым быццё першым і нязменным прэзідэнтам, найпершым і адзіным героем на беларускай зямлі Лукашэнка раскалоў камень! Тады не было б праблем на камбінаце «Граніт» у Мікашэвічах. Дык не: ён раскалоў грамадства. Таму праблемы ва ўсім і паўсюль. Як у адносінах з людзьмі, гэтак і ў адносінах з Богам.

Апошнім часам Лукашэнка паўёў актыўную палітычную гульню на рэлігійным полі. Не аднойчы ён выказваў надзею на візіт Папы ў Беларусь. На недаўняй сусотчы з апостальскім нунцыем у Беларусі арцыбіскупам Клаўдыў Гуджэрці Лукашэнка дзякаваў за падтрымку, якую Ватыкан аказаваў ў наладжванні стасункаў з Еўрасаюзам. 5—6 ліпеня папскі легат кардынал Жан-Луі Таран мае намер удзельнічаць у святкаваннях 400-годдзя прыбыцця абраза Маці Божай Будслаўскай. Дык узнікае пытанне: каму і як бачацца далейшыя стасункі з Ватыканам, візіт намесніка Хрыста, якім з'яўляецца Папа, у краіну, дзе апаганьваецца сімвал хрысціянскай веры?..

Намер наведваць Мінск 29—30 ліпеня для ўдзелу ва ўрачыстасцях да 1025-годдзя хрышчэння Русі мае і патрыярх Кірыл. Якіраз у гэтым годзе на Раждства Хрыстова ён заявіў, што за апаганьванне хрысціянскіх святынь трэба караць — і караць жорстка. Дык пытанне тое самае: удзел патрыярха ва ўрачыстасцях з нагоды хрышчэння ў краіне, дзе апаганьваюцца сімвалы хрысціянскай веры, — гэта нармальна? Калі нармальна для свецкай улады, дык як яно для іерархаў царквы?.. Для святароў, якія асвятляюць крыж-камень?.. Для вернікаў?.. Ці патрыярх не святкаваць едзе, а караць?..

У Маладзечне апаганьваецца Крыж Госпада, а ў Сочы Лукашэнка дорыць Тройца-Георгіўскаму манастыру чашчыню Святога Дзевы Гасподняга. У веры, як і ў паліцыі, у яго дзве мадэлі паводзім і дзеянняў: хатняя і выязная. Але вера — не палітыка. Бог адзін, Ён паўсюль — і Ён усё бачыць светлым днём і ў цёмнай начы.

Дый людзі не спяня.



Шчанюкі і кацяняты — вось прыхільнікі Палаты

За мінулае скліканне дэпутатамі Палаты прадстаўнікоў быў ініцыяваны ўсяго адзін закон — «Аб абыходжанні з жывёламі». Зрэшты, і цяпер распрацоўкі зыходзяць ад урада і Адміністрацыі прэзідэнта.

У нас ёсць дэпутатская Палата (Хтось лічыць: Не Палата, а «шацёр»)... Законаў там прымаецца багата, А ў дэпутата кожнага зарплата, Якой не мае нават і шахцёр. Але ў народзе слух паўне гэты (А мусіць жа, народ наш не дурны), Што дэпутаты — спрэс марыянеткі і праірацыя, мовіць так, шаны. Маўляў, у той Палаце глядзь ды ціша, І дэпутаты руляцца няшмат. А прэзідэнт адзін законы піша, І зрэдка нараджае іх урад. Ёсць у кагосьці Думкай той нягодна: Не варта дэпутатам ставіць «кол», Прыдумалі абраннікі народа Закон, які ахоўвае жывёл. Жывёлы, шчанюкі і кацяняты! Мучыцель ваш ад кары не ўцяча! А прайдзе час — І нашы дэпутаты Закон якісь прыдумалі яшчэ.

Набытак у Палаты вельмі кволы, І толькі гоніць слоўную імжу. Удзячныя, напэўна, ёй жывёлы. А пра людзей — Нічога не скажу...

ПОГЛЯД

Як быццам ва ўсіх бедах вінавата апазіцыя

Чытаю развагі некаторых беларусаў аб апазіцыі. Лічу іх несправядлівымі і неапраўданымі. Як быццам ва ўсіх бедах нашай краіны вінавата апазіцыя, а не ўлада і ўсе тыя, хто яе падтрымлівае.

Мне 75 гадоў. У партыях не састаю, але падтрымліваю апазіцыю. Разумею, у якіх невыносных умовах ёй прыходзіцца дзейнічаць. Да дзяржаўных сродкаў масавай інфармацыі не дапускаюць, партыі і рухі не рэгіструюць. За нязначныя парушэнні — а та і за прыдуманыя штрафшукі, кідаюць у турмы. Са саведмакратычных поглядаў, здарэцца, людзей звальняюць з працы, выганяюць з вучобы.

Успомніце, як на пачатку прэзідэнцтва А.Лукашэнка былі вельмі жорстка збыты дэпутаты на чале з паважаным Зянонам Станіслававічам Пазняком, потым справа над машыністамі метро... Беззаконне паўтаралася ўсё часцей і часцей, а заявышлася зверскай расправы над удзельнікамі ПЛОШЧЫ-2010.

Колькі запамінальных заў, зваротаў, патрабаванняў да ўлады па многіх пытаннях было выказана апазіцыяй на мітынгах, шэсцях, у незалежных газетках! Колькі разумных, кваліфікаваных інтэрв'ю дадзена апазіцыяй і яе лідарам! Колькі важных экспертных заключэнняў вызначаюць адукаваныя людзі з апазіцыі аб эканамічным, палітычным і сацыяльным становішчы ў Беларусі! Колькі расправаў і рэкамендавана ўладзе прафесійных праграм і прапаноў аб выхадзе краіны з крызісу! А колькі было публікацый аб вялікай памылцы ўлады і недапушчальнасці і непатрэбнасці будучыня АЭС!

Калі б апазіцыя была такой, як некаторыя пішуць, тады б улада на кожным шагу не ўстадала яе, не трымала б такую колькасць міліцыі, АМАПа, спецпадраздзяленняў, КДБ. Што бы хто ні казаў, але ўлада вельмі баіцца апазіцыі.

Крытыкаваць апазіцыю можа, але ні ў якім разе не здэкавацца. Чаму вы, апаненты апазіцыі, не абурэаеце тым, што ўлада давала многім людзям да галечы? Крытыкуюць «временщиков», якія пакаравалі, разавалі, абгабасцілі за наш кошт — і з'ехалі жыць у Расію (а такіх не адзін дзясяткі).

Я не разумею тых людзей, якія ўносяць у апазіцыйныя шэрагі разлад, правакуць канфлікты. Наадварот, трэба аб'ядноўваць апазіцыйныя плыні, карысць ад гэтага будзе ўсёй Беларусі.

Н.А. ЗЯНКОВІЧ.

Мінск.

АБЗАЦЕМ

Зачем футболисты целуются?

Я не большой поклонник футбола, но иногда смотрю матчи. И как-то неприятно становится, когда молодые, здоровые парни после забитого гола толпой обнимаются и целуются, словно они совершили что-то сверхъестественное!

А хоккеисты, еле научившись стоять на коньках, требуют такую зарплату, что я в колхозе и за год не заработал бы! А результат всех этих гореспортменов почти всегда один — проигрывать и поражения.

С уважением —

Гродно.

Г.И. КОЛОС.

Дагэтуль на вулічных шыльдах — Ленінская, Савецкая, Пралетарская...

Колькі ўжо на гэты конт сказана, колькі нармальных людзей пратэстуюць супраць гэтай лухты! А нашы кіраўнікі глухія і слепыя да гэтых меркаванняў, бо, па ўсім відаць, усё яшчэ жывуць па старасавецкіх палітычных стандартах. З якой такой нагоды, шануныя, калі ў нас ужо больш як за дваццаць год, пасля двухвекавага пералынку, узноўлена незалежнасць дзяржавы.

Цяпер яна называецца Рэспубліка Беларусь. А карані сённяшняй незалежнасці — у далёкіх вяках, у краіне Вялікае Княства Літоўскае, якая ўключала і тэрыторыю сённяшняй Беларусі. Яна славілася на ўсю тагачасную Еўропу сваімі мужнымі дзяржаўнымі дзеячамі, асветнікамі, будаўнікамі, стваральнікамі архітэктурных шэдэўраў, адважнікамі ва-ярамі — абаронцамі Бацькаўшчыны... Ды і славетныя імёны, якіх і іншых лепшых сыхоў і дачок Беларусі, даволі рэдка ўганараваны сёння ў назвах вуліц гарадоў і вёскаў.

Вось хоць бы так званы «гарадскі раён» Рось у Ваўкавыскім раёне. Сотні гадоў было «мястэчка» — яшчэ не «места» (горад), але і не вёска. А ў «Інвентары маёнтка Вялікай Росі 1621

года» Рось ўжо «места»! Цяпер жа — «Гарпасёлак»... Калісьці тут жылі акрамя беларусаў (ліцвінаў) людзі іншых нацыянальнасцяў. Жылі па-добра-седску, разумеліся і паважалі адно аднаго, нягледзячы на тое што размаўлялі па-свойму і веравызнанне мелі рознае. Аб гэтым сведчылі тры храмы па баках цэнтральнай плошчы — праваслаўная царква, каталіцкі касцёл і яўрэйская синагога. Усё было мірна, ніхто нікога не абражаў, як зараз некаторыя грамадзяне-небеларусы часам зневажаюць карэнных насельніках гэтай зямлі.

Аднак вернемся да сённяшніх, усталяваных яшчэ ў савецкі час назваў вуліц у той жа Росі. Што ў іх адметнага? Ды нічога, як і ў іншых нашых паселішчах. Паўсюль перад вачымі — усё тыя ж на-дакучлівыя, аднастайныя, аджылыя на-звы: Маркса, Энгельса, Савецкая, Пралетарская, Суворова, Чапаева і г.д. і т.п. А дзе імёны, скажам, такіх гістарычных асоб айчынных гісторыі, як Вітаўт ці Да-вид Гаральдзкі? (Ці чулі пра іх мясцо-выя і больш высюля кіраўнікі Беларусі?) А нашы знаўцы сучаснікі? Дзякуй Богу, ушанавалі некалькіх паважаных земле-



коў: ёсць вуліцы імёна Шавякова, Маханько... Але тых, кім ганарыцца наш родны край, куды больш. Ніхто пры гэтым не пытаўся ў насельніцтва, што яно думае на гэты конт.

Быццам тых, хто гэта ўсё прыдум-ляе і ўсталявае, — чужакі на гэтай зямлі. Адно, пра што яны не забываюцца і што робяць з упартасцю, вартай лепшага прымянення, дык гэта змаган-не з беларушчынай у душах землякоў. Нездарма ж нават на магілах — хоць у Росі, хоць у навакольных вёсках — за

раздкімі выключэннямі не ўбачыш бела-рускіх надпісаў на помніках, быццам тут і не было беларусаў... Сорам! Нават сваіх бацькоў-дзядоў памінаем не на роднай мове. Дык у нас жа даўно не «Северо-Западный край» Расійскай імперыі. Ці мо да вяртання таго — не дай Бог — ужо ідзе справа, а мы няк не возьмемся за галаву?

Міхась ВЕРАЦІЛА.

Ваўкавыскі раён.

ВОСТРАЯ ТЭМА

Чаму смяротнікі баяцца дзвярэй?

Асноўныя праблемы, якія ёсць у Беларусі

Апошні раз скептычнае стаўленне да смяротнага пакарання пачало ўзрастаць у беларускім грамадстве пасля вынясення прысуду Дзмітрыю Канававалу і Уладзіславу Кавалёву. Чаму так адбылося?

Гэта быў працэс, які абмёр-жоўвалі ўсё. Да гэтага такіх масавых грамадскіх абмеркаванняў судовых працэсаў у Беларусі не было. Працэс і вельмі хуткае выкананне прысуду выклікалі ў многіх людзей відэа-воныя недавер да судовай сістэмы, недавер да следства і прысуду.

Таксама тады ўпершыню вельмі яскрава была акрэслена пазіцыя дзвюх відэа-рэлігійных канфесій краіны — каталіцкай і праваслаўнай, якія адназначна выказаліся за ўвядзенне мараторыя на смяротнае пакаранне. Дзмітрыя Канававала і Уладзіслава Кавалёва расстралялі, але пытанні засталіся. Не толькі да іх справы, але наогул да існавання смяротнага пакарання ў Беларусі.

Сусветныя тэндэнцыі

Па даных праваабаронцаў, усё больш і больш краін ва ўсім свеце альбо адмяняюць смяротнае пакаранне, альбо на практыцы яго не выкарыстоўваюць.

Увогуле гэта звязана з агульнымі тэндэнцыямі развіцця прававо чалавека, якія пачалі развівацца пасля Другой сусветнай вайны, калі была створана Арганізацыя Аб'яднаных Нацый, прынята Дэкларацыя правоў чалавека і цэлы шэраг пактаў. Прыняцце і падпісанне такіх дакументаў было абумоўлена паміж іншымі і катаванні, якія перахлыла чалавецтва падчас вайны. Свой адбітак зрабілі і факты масавага вынішчэння людзей па расавых, нацыянальных і іншых прыкметах. Менавіта тады паўстала пытанне дэкларавання гра-рантаваных правоў чалавека, адным з якіх з'яўляецца права на жыццё.

Саме апошняе даследаванне міжнароднай праваабарончай арганізацыі Amnesty International жаха, што па стане на 2012 год 141 краіна адмяніла смяротнае пакаранне на ўзроўні заканадаўства: 97 адмянілі цалкам, 36 не выкарыстоўваюць яго на практыцы, яшчэ 8 краін адмянілі смяротнае пакаранне за агульна-кримінальныя злачынствы (гэта значыць пакідаюць верагоднасць пры-мянення смяротнага пакарання толькі ў ваенны час).

На мапе мы бачым, што фактычна цэлыя кантыненты адмовіліся ад выкарыстання смяротнага пакаран-ня. Напрыклад, Паўднёвая Амерыка, дзе адзінай краінай, якая пакінула магчымасць выкарыстання смярот-нага пакарання, застаецца Гаяна.

На еўрапейскім кантыненте вы-карыстанне смяротнага пакарання засталася магчымым толькі ў Бе-ларусі. Гэта апошня падобная краіна былога СССР. У Расіі і Украіне мара-

Толькі лічбы

У незалежнай Беларусі смяротнае пакаранне выкарыстоўваецца з 1991 года. Прадстаўнікі праваабарончых арганізацый не раз звярталіся ў Міністэрства юстыцыі з просьбай даць якую-небудзь статыстыку ў гэтай галіне. На дадзены момант для грамадскасці адкрыта інфармацыя толькі аб колькасці вы-несеных прысудаў. Пра колькасць выкананых прысудаў такой інфарма-цыі няма.

Статыстыка па вынесеным прысудах выглядае наступным чынам: 1990 год — 20, 1991 — 21, 1992 — 24, 1993 — 20, 1994 — 24, 1995 — 37, 1996 — 29, 1997 — 46, 1998 — 47, 1999 — 13, 2000 — 4, 2001 — 7, 2002 — 4, 2003 — 4, 2004 — 2, 2005 — 2, 2006 — 9, 2007 — 4, 2008 — 2, 2009 — 2, 2010 — 3, 2011 — 3.

Адметна, што пасля 1999 года назіраецца рэзкае скарачэнне коль-касці смяротных прысудаў. Па сло-вах праваабаронцаў, гэта звязана з тым, што ў 1999 годзе былі ўнесены змены ў Кримінальны кодэкс і было ўведзена пажыццёвае зняволенне як альтэрнатыўнае пакаранне.

Родным выда-

Па-першае, вельмі часта смяротныя прысуды выносяцца Вар-жоўным судом як першай інстанцы-яй. Так было і па нашумелай справе банды Марозава, якая да таго ж разглядалася ў закрытым рэжыме. Так было і ў справе Канававала і Ка-валёва. Паводле беларускага зака-надаўства, Варжоўны суд у Беларусі ўключае апошняй судовай інстанцы-яй, і яго прысуды ўступаюць у сілу адразу пасля іх вынесення. Ніякіх ка-сяцыйных інстанцый, вышэйштых, якія маглі б правярць дакладнасць прысуду, няма.

На думку праваабаронцаў, гэта дае падставу для ўзнікнення вельмі сур'ёзных судовых памылак, якія не-магчыма напярэць ці перагледзець. Напрыклад, у Злучаных Штатах Аме-рыкі з 1975 года 117 чалавек былі вызвалены з камеры смяротнікаў, паколькі была даказана іх невінава-тасць. Гэтыя людзі правялі ў каме-рах смяротнікаў некалькі гадоў, па-куль іх справы разглядаліся на роз-ных узроўнях судовых інстанцый.

Па-другое, беларуская судовая сістэма з'яўляецца абсалютна за-стэжнай і несамастойнай, органы МУС працуюць у закрытым рэжыме без магчымасці кантролю з боку грамадства і нейкіх праваабарончых арганізацый. Такія праца да па-дставы падзараваць, што следства і допыты могуць праходзіць з выка-рыстаннем недазволёных метадаў, спрэс могуць адбывацца маніпуля-цыі і з доказамі.

У гэтым аспекце вельмі адмет-най з'яўляецца справа вядомага віцебскага маньяка Міхасевіча. Да яго па кримінальнай справе аб на-падах на жанчын былі незаконна асуджаны 17 чалавек, усе з якіх прызналі сваю віну і адзін нават быў расстраляны.

Такія памылкі немагчыма вы-

правіць.

Выкананне прысуду

Заканадаўча выкананне прысуду рэгулюецца артыкуламі 174—176 Кримінальна-выканаўчага кодэкса. Такім чынам, смяротнае пакаранне прыводзіцца ў выкананне не-публічна, праз расстрэл. Пры выка-нанні смяротнага пакарання можа прысутнічаць пракурор, супрацоўнікі ўстаноў утрымання, урач, і ў нека-торых выпадках за згоды пракурора дэ-дзавалюцца прысутнасць іншых асоб. Працэдура не прадугледжвае паведамлення аб часе і месцы выка-нання смяротнага пакарання, а так-сама не прадугледжвае выдачы цел пакараных, а таксама паведамлення месца іх пахавання. Родным выда-

еще только пассивное обещание об смерти, дае ў графе «Прычыны смерці» ставіцца прочерк. Ва ўнутранай да-кументацыі пра такія асуджаных пішацца: «Выбыў па прысудзе».

Людзі, якія чакаюць выканання смяротнага прысуду, утрымліваюцца ў спецыяльнай камеры смяротнікаў, так званым «спецкалідоры», у СІЗА №1 на вуліцы Валадарскага. Само чаканне расстрэл у такіх умовах, на думку праваабаронцаў, з'яўляецца найякішчым пакараннем, у гэты час з людзьмі адбываюцца сур'ёзныя псіхічныя зрухі.

Смяротнікі вельмі баяцца дзвярэй. Дзверы для іх — гэта сімвал магчымай смерці. Пры кожным гука-це дзвярэй яны амаль губляюць прытомнасць, бо кожную хвіліну яны чакаюць магчымага расстрэлу.

Былы кіраўнік СІЗА №1 Алег Ал-каеў напісаў кнігу, прысвечаную выка-нанню смяротных прысудаў, і сам асабіста прысутнічаў пры многіх рас-стрэлах. Алег Алкаеў распавядае, што сам неаднаразова зачытваў смя-ротнікам тэкст: «У памілаванні вам ад-моўлена». Алег Алкаеў кажа, што на-ват прыдумай такую фармулёўку, ка-жучы асуджанаму: «Зараз вас перавя-дучь у іншае месца».

— Тады ў чалавека яшчэ заста-ецца надзея на тое, што, можа, яш-чэ не зараз. А на самай справе про-ста заведзюць у іншы пакой, дзе ста-вяць на калені і страляюць з пістале-та ў патыліцу. З расстрэльнай ка-манды ў 11 чалавек страляюць 2—5 і спрабуюць трапіць у мазжачок, каб чалавек паміраў імгненна. Але не заўсёды так бывае, падчас чалавек памірае досыць працягла час, — распавядае Алкаеў.

З распаўсюду Алкаева зразуме-ла: нягледзячы на тое, што прысуд вынесены ад імя дзяржавы і выкон-ваць трэба законны прысуд, ты за-стаешся адзін на адзін з чалавекам, якога табе трэба забіць. Гэта вельмі моцны стрэс і для тых, хто гэта робіць. Былы кіраўнік СІЗА гао-роўчы, што з яго расстрэльнай ка-манды некалькі чалавек вельмі рана памерлі ад сардэчных прыступай.

— Гэта вельмі вялікі стрэс, я сам стараўся ніколі не глядзець у вочы чалавеку, бо не хацеў, каб гэтыя во-чы мяне пераследвалі ўсё жыццё, — гаворыць Алкаеў.

Па статыстыцы праваабаронцаў, за гады незалежнасці ў Беларусі праводзілася ўжо вельмі шмат кам-паній па адмене смяротнага пака-рання, але ніводна з іх пакуль так і не змагла сур'ёзна зварушыць гра-мадства, прымушчы афіцыйныя ўла-ды ўсур'ёз задумацца пра адмену смяротнага пакарання.

А тым часам беларускія суды па-ранейшаму працягваюць выносіць смяротныя прысуды, а іх падрых-тоўка і выкананне па-ранейшаму за-стаецца цалкам закрытым для гра-мадства, імен якая гэтыя прысуды прыводзіцца ў выкананне.

Барыс ГАРЭЦКІ.

«НЕПРИЧЕСАННО» ПИСЬМО

Самому Богу было противно это видеть...

Уважаемый главный редак-тор!

Пишу Вам, ибо только «Народная Воля» — единствен-ная газета, которая еще осмели-вается сказать правду, а больше в нашей Беларуси правду никто не скажет.

Жизнь наша трудная как в ма-териальном отношении, так и в мо-ральном. Больно и обидно, что мы все оказались русифицированы. Вот и я пишу на русском языке, так

СУДЬБА ЧЕЛОВЕКА

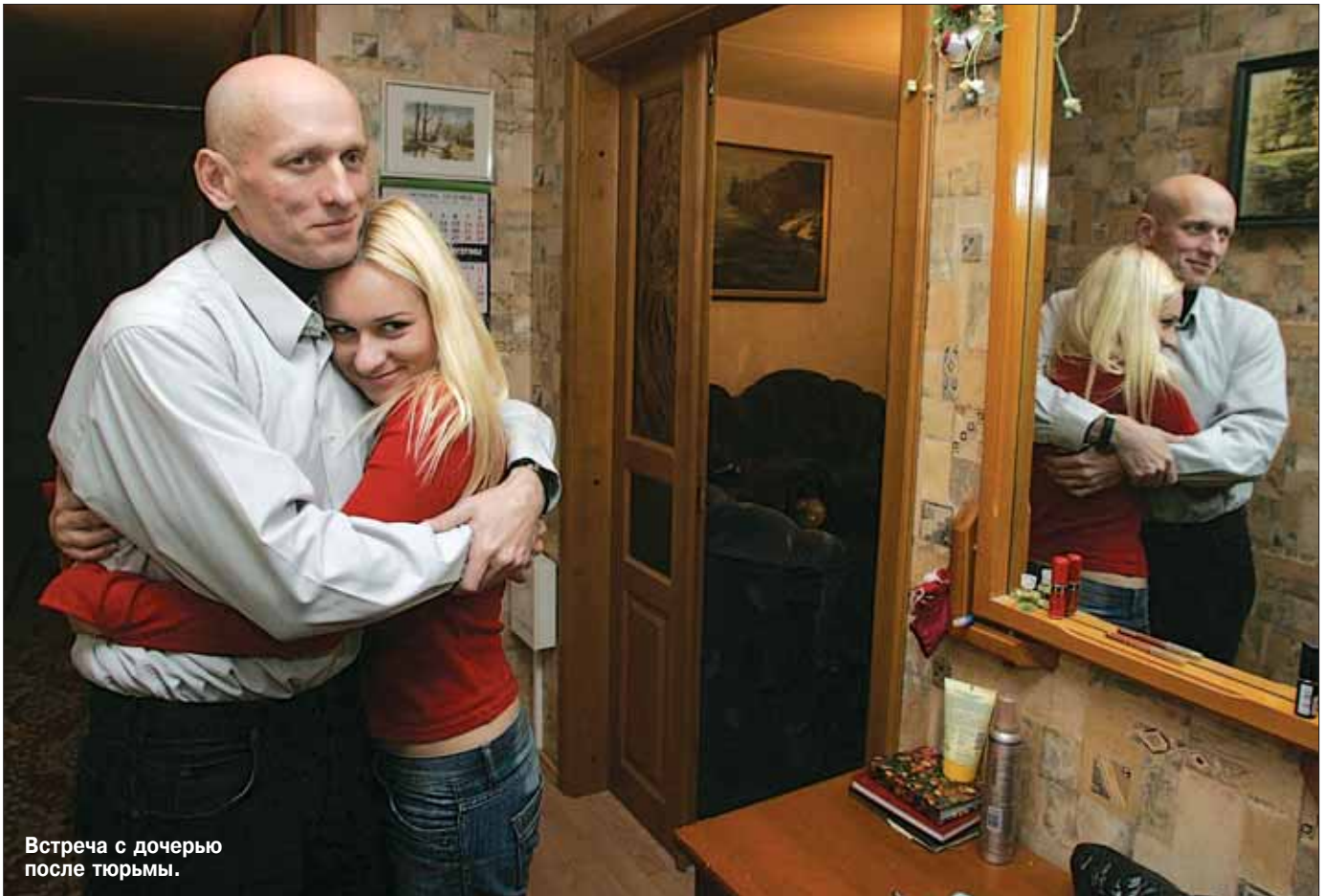
ВУНДЭРКІНДЫ

Сергей СКРЕБЕЦ:

«У меня все классно!»



В жизни Сергея Скребца были и головокружительные взлеты, и болезненные падения. В прошлом — конфетный магнат, успешный бизнесмен, депутат Палаты представителей, а сегодня — просто грузчик на одном из столичных рынков.



Встреча с дочерью после тюрьмы.

— Сергей, в одном из интервью вы признались, что почти десять лет не могли устроиться даже на самую некалорийную работу — вам отказывали под любым предлогом. Вы таксовали, работали в овощехранилище, пытались устроиться на МТС... А сейчас?

— Подрабатываю грузчиком. Зарабатываю по 50 долларов в день! И самое главное — уже восемь раз подтягиваюсь!

— Мне кажется, вы раньше гораздо больше могли...

— Я, когда голодал в тюрьме, потерял спортивную форму, мышцы вообще не было. А теперь накачал немного, поэтому эти восемь раз для меня много значат.

— Работаете каждый день? Спрашиваю, чтобы подсчитать ваш примерный месячный доход...

— Ага, чтобы ко мне опять пришли судебные исполнители забирать деньги!.. (Смеется.) Но это ведь не постоянная работа, легально меня не трудоустраивают. Поэтому пришлось вспомнить времена, когда студентом подрабатывал и вагоны разгружал...

— Но одно дело студентом тяжести таскать, и другое дело — сейчас...

— Тяжело, конечно, но вместо тренажерного зала заходит отлично!

— Работа грузчика — единственная, которую вы смогли найти со своим юридическим образованием и опытом бизнесмена и депутата?

— У меня два высших образования. Я инженер-металлург и юрист, но по специальности меня на работу не берут. Я ведь не раз пытался трудоустроиться, но... Приходит на фирму ребята в пиджаках и начинают пугать всякими проверками или сразу вызывают начальство в испокон. В общем, у них много разных методов...

— Если бы не знала вас, то, наверное, не поверила бы, что так бывает. Какой-то кошмар, самое настоящее уничтожение...

— Думаю, таким образом чиновники перестраховываются. Хотя продемонстрировать вышестоящему начальству, что принимают меры, наблюдают, в курсе событий. Даже когда их никто об этом не просит! Выслушивают...

— Вы обращались к премьер-министру и председателю Палаты представителей с официальной просьбой о трудоустройстве...

— Обращался. И официально, и неофициально. Меня обязали были трудоустроить после депутатства либо на прежнем месте работы, либо предоставить работу не ниже того уровня, который я занимал в Палате представителей. Я прошел все уровни: и биржу труда, и к своим знакомым олигархам обращался с просьбой взять меня на работу...

— Ну да, вы ведь друзьями были в свое время...

— Не берут! Боятся, наверное, завтра окажется в такой же ситуации, как я... Хотя я готов взяться за любую работу.

— Может, вам на госслужбе попроситься?

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!

— А как у вас с иностранными языками? Недавно один вице-премьер публично пожелал, что среди чиновников очень мало тех, кто более-менее сносно говорит на английском...

— Я не против. Готов работать даже в Администрации президента. Я считаю себя сильным аналитиком, и, думаю, власти мои знания пригодились бы. К тому же знаю распределение всех денежных потоков в нашей стране (смеется). Но даже с такими знаниями не востребован!



С другом Николаем Статкевичем.

ИЗ ЛИЧНОГО ДЕЛА

Сергей Николаевич Скребец родился в 1963 году.

Бывший генеральный директор ЗАО «Торговый дом БелБабаевское». В 2000 году был избран депутатом Палаты представителей, возглавлял депутатскую группу «Республика». Летом 2004 года трое депутатов из этой группы, в том числе Скребец, провели многодневную голодовку против отказа руководства Палаты представителей вынести на рассмотрение поправки в избирательное законодательство. 14 февраля 2006 года был осужден на два с половиной года лишения свободы по обвинениям экономического характера. В знак протеста против голодовки, одна из которых длился 40 дней. По амнистии вышел на свободу 15 ноября 2006 года. Был освобожден из заключения. За время за-2006 после полутора лет заключения. 30 килограммов потерял Сергей Скребец. Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

Принадлежит к партии «Беларусь». Разведен, имеет сына и дочь.

должны им мешками носить деньги. До сих пор убеждены, что главное — это произвести товар, хотя везде в мире думают, как его продать. У нас рассуждают примерно так: произвел тонну молока — победил, а если эту же тонну продал — значит, спекулянт. Вот как только мы отделимся от подобных стереотипов, экономика будет

формой и пресс кубиками...

— Многие считают, что в грузчики идут люди пьющие и не состоявшиеся в жизни...

— Не верьте! Пьяный не сможет выполнять эту работу, травматизм большой будет. Грузчики — настоящие люди, они, если надо, и на площадь пойдут. Тем более что не все из них довольны жизнью (смеется).

— Вижу, что оптимизм, несмотря ни на что, вы не растеряли...

— Я сейчас в хорошей физической форме, и от этого настроение хорошее. Живу в свое удовольствие, я бы так сказал. Так, время от времени пощипываю. Но я уже привык.

— А не жалеете о тех временах, когда были крупным бизнесменом, могли себе позволить все что угодно...

— Тогда я работал 24 часа в сутки, а сейчас — 10–12. Это большая разница. Свобода стоит больших денег. Честно говоря, сочувствую Чичу и Шакутину, когда читаю их интервью. Уверен: они хотели бы хоть на день поменяться со мной местами.

— Значит, вы прекрасно понимаете тех людей, которые, имея хороший бизнес и полный достаток, в один прекрасный день все бросают и пешком уходят в Индию?

— Да, я таких видел, когда был там. Некоторые остаются в Индии, а некоторые лет через 8–10 лет возвращаются к прежним делам. У меня вот тоже скоро 10 лет будет, как я вне бизнеса...

— И чем бы вы хотели заниматься, если бы еще, конечно, не успели навсегда влюбиться в профессию грузчика? Вообще, чего вам не хватает для полного счастья?

— Есть теория, что для полного счастья человеку нужно 30 миллионов долларов. Кладете их в банк, получаете в год доход около двух миллионов. Примерно 200 тысяч тратите на аренду дома, оплату, выплаты по кредитам, две хорошие машины, 200 тысяч уходит на еду, 500 — на отдых, путешествия по миру с семьей, 200–300 тысяч можете инвестировать в какое-то свое любимое хобби. В общем, все статьи давно-давно расписаны и подсчитаны. Но это что касается денег. А что касается жизни, то для счастья нужно, чтобы рядом были любимые люди. Как сказал режиссер Балабанов, в этой жизни главное — найти своих и успокоиться. Поэтому в этом смысле у меня все классно!..

— Думаю, миллионов 10... Если бы у меня не конфисковали имущество организации на три миллиона долларов, я бы вернулся этот иск запростить...

— Знаете, грузчики сейчас зарабатывают больше, чем академики.

— Я в курсе. Поэтому приглашаю всю оппозицию, которая мается без работы, в свою бригаду. 50 долларов в день гарантировано! Плюс отличная физическая

форма и пресс кубиками...

— Многие считают, что в грузчики идут люди пьющие и не состоявшиеся в жизни...

— Не верьте! Пьяный не сможет выполнять эту работу, травматизм большой будет. Грузчики — настоящие люди, они, если надо, и на площадь пойдут. Тем более что не все из них довольны жизнью (смеется).

— Вижу, что оптимизм, несмотря ни на что, вы не растеряли...

— Я сейчас в хорошей физической форме, и от этого настроение хорошее. Живу в свое удовольствие, я бы так сказал. Так, время от времени пощипываю. Но я уже привык.

— А не жалеете о тех временах, когда были крупным бизнесменом, могли себе позволить все что угодно...

— Тогда я работал 24 часа в сутки, а сейчас — 10–12. Это большая разница. Свобода стоит больших денег. Честно говоря, сочувствую Чичу и Шакутину, когда читаю их интервью. Уверен: они хотели бы хоть на день поменяться со мной местами.

— Значит, вы прекрасно понимаете тех людей, которые, имея хороший бизнес и полный достаток, в один прекрасный день все бросают и пешком уходят в Индию?

Марина КОКТЫШ.

Беларускі школьнік выйшаў у фінал конкурсу Google

16-гадовы школьнік з Магілёва Яўген Паве́лка выйшаў у фінал навуковага анлайн-конкурсу Google Science Fair. Ён падаў праект «Уздзеянне электрычным токам на расліны як спосаб павышэння ўраджайнасці».

Яўген Паве́лка — адзін з 15 падлеткаў з розных краін, чые даследаванні журы прызнала вартымі ўзнагароды. Ён адабраў з 90 рэгіянальных фіналістаў. Праект беларуса мае шанс атрымаць галоўны прыз конкурсу — 50 тысяч долараў.

«Спачатку мне было цікава даведацца, як электрычны ток уздзеянне на расліны, а пасля я зразумеў, што гэта можа дапамагчы развязаць многія праблемы. Эксперыменты праводзіў на балконе, — кажа Яўген Паве́лка. — Гэта было самае зручнае месца. У мяне там сапраўдная лабараторыя. Ды і іншы магчымасці не было, бо на дварэ была зіма».

Хлопец назіраў, з якой хуткасцю прараствае насенне ф-

солі, радыскі і крэс-салаты пад уздзеяннем электрычнага току і без яго.

«Я высадзіў насенне ў грунт, і, як толькі з'явіліся парасткі, пачаў уздзеянне токам, — тлумачыць Яўген Паве́лка. — Пасля чаго назіраў, што з ім адбываецца, і параўноўваў з тымі, якія раслі проста так, без току».

Пакуль школьнік не ўцяляе, як ажыццявіць сваю ідэю ў Беларусі.

«Нават не ведаю, з чаго пачаць. Але найбліжэйшым часам я хачу зрабіць гатовую сістэму, якую змогуць выкарыстоўваць фермеры для вырошчвання садавіны і гародніны», — кажа ён.

Яўген Паве́лка ў гэтым годзе скончыў 9-ы клас.



Конкурс Google Science Fair быў заснаваны ў 2011 годзе. Акрамя Google яго падтрымліваюць такія кампаніі, як Lego, CERN, выданні National Geographic і Scientific American.

ЧУЛІ?

На прапускным пункце «Мядзінінкі» уводзіцца электронная чарга

Сістэма робіцца для парадняга выбару і рэзервавання часу праходжання транспартных сродкаў праз памежныя пункты пропуску. Зарэгістравацца для праходжання чаргі можна на сайтах www.ltsiena.lt або www.lithuanianborder.eu.

Як паведамаў сайт tlo.by, інфармацыя пра стан чаргі абнаўляецца праз 15 хвілін. Атрымаць талон на праходжання чаргі можна на месцы з будкі на пад'ездзе да КПП. Пры адсутнасці чаргаў праезд свабодны. Аднак, праз кантрольна-прапускны пункт можна праехаць цяпер толькі пры наяўнасці талона, што зніжае магчымасць блытаніны з чаргамі або продажу каму-небудзь сваёй чаргі.

Упершыню гэтая паслуга была выпрабавана на КПП «Кібартай» у канцы мая гэтага года.

Літоўскія ўлады мяркуюць, што рэзерваванне месца ў чарзе электронным спосабам дазволіць скараціць час на праходжання мяжы і будзе цікава ў першую чаргу міжнародным аўтамабільным перавозчыкам.

ДАРЭЧЫ

Пункт пропуску «Мядзінінкі» абслугоўвае значную частку легкага, грузавага і аўтобусага транспартнага патоку Літва — Беларусь. Чаргі ў пункце маюць сезонны характар, а таксама залежаць ад дня тыдня, святочных дзён і часу сутак.

БМЗ запрашае ў гасці

6 ліпеня на Беларуска-мэталургічным заводзе ў Жлобіне пройдзе Дзень адчыненых дзвярэй.

Гасцей чакае не толькі экскурсія. Напрыклад, для тых, хто імкнецца працаўладкавацца, арганізуюць кірмаш вакансій. Асобны прапановы маюцца і для студэнтаў: пры наяўнасці дакументаў, якія пацвярджаюць перавод на пяты курс, ім будучы выдаваць гарантыйныя лісты на працаўладкаванне ў 2014 годзе па неабходным заводу спецыяльнасцях, напрыклад інфармацыйнай тэхналогіі і аўтаматызацыя вытворчасці.

«Аляксандр Цімашэнка — сын высокапастаўленага чыноўніка гомельскай партыйнай апаратуры, на сённяшні дзень з'яўляецца самым уплывовым беларускім элдам у законе, — паведамаў інфармацыйнае агенства «Прайм Крайм». — Мінувшы лагерныя заслугі Цімоха былі адзначаны Япончым і Дзедам Хасанам толькі ў 1996 годзе ўзвядзеннем яго ў зладзейскі сан і прызначэннем у

Еўропу ў якасці іх эмсара. Некалькі гадоў таму Цімашэнка крута разышоўся ў поглядах са сваімі «хроснымі бацькамі» і павёў сваю гульню пад уплывам грузінскіх зладзей. У снежні мінулага года ў Дубаі з падачы Цімоха зладзейскім тытулам былі надзелены адрозны чэўшэра беларусаў: Лештэт, Муму, Мелдзведзяня і Лебедзь. Пасля ўступлення ў зладзейскую сім'ю ўся чэўшэра ўлад-

кавалася ў Расію. Неўзабаве кожны з іх быў пад маской затрыманы ў маскоўскім рэгіёне за захоўванне наркотыкаў. Апошнім, за кім прыйшлі паліцыянт, быў сам Цімоха. Зладзея ў законе скапілі з порцыяй гашышу прама ў яго шыкоўным асабняку на Ніколінай гары».

У выніку з пяці затрыманых у Расію беларускіх «законнікаў» чацвёрта ўжо паўстала перад судом і атрымала сімвалічны тэрмін.

«Аляксандр Цімашэнка — сын высокапастаўленага чыноўніка гомельскай партыйнай апаратуры, на сённяшні дзень з'яўляецца самым уплывовым беларускім элдам у законе, — паведаў інфармацыйнае агенства «Прайм Крайм». — Мінувшы лагерныя заслугі Цімоха былі адзначаны Япончым і Дзедам Хасанам толькі ў 1996 годзе ўзвядзеннем яго ў зладзейскі сан і прызначэннем у

Еўропу ў якасці іх эмсара. Некалькі гадоў таму Цімашэнка крута разышоўся ў поглядах са сваімі «хроснымі бацькамі» і павёў сваю гульню пад уплывам грузінскіх зладзей. У снежні мінулага года ў Дубаі з падачы Цімоха зладзейскім тытулам былі надзелены адрозны чэўшэра беларусаў: Лештэт, Муму, Мелдзведзяня і Лебедзь. Пасля ўступлення ў зладзейскую сім'ю ўся чэўшэра ўлад-

кавалася ў Расію. Неўзабаве кожны з іх быў пад маской затрыманы ў маскоўскім рэгіёне за захоўванне наркотыкаў. Апошнім, за кім прыйшлі паліцыянт, быў сам Цімоха. Зладзея ў законе скапілі з порцыяй гашышу прама ў яго шыкоўным асабняку на Ніколінай гары».

У выніку з пяці затрыманых у Расію беларускіх «законнікаў» чацвёрта ўжо паўстала перад судом і атрымала сімвалічны тэрмін.

«Аляксандр Цімашэнка — сын высокапастаўленага чыноўніка гомельскай партыйнай апаратуры, на сённяшні дзень з'яўляецца самым уплывовым беларускім элдам у законе, — паведаў інфармацыйнае агенства «Прайм Крайм». — Мінувшы лагерныя заслугі Цімоха былі адзначаны Япончым і Дзедам Хасанам толькі ў 1996 годзе ўзвядзеннем яго ў зладзейскі сан і прызначэннем у

КОМПЕТЕНТНО

Три вопроса экспертам

В Беларуси уже более недели наблюдается стабильный рост курса доллара, который установил новый рекорд, достигнув 8790 рублей. Это является одним из свидетельств того, что в стране началась медленная девальвация национальной валюты.

Это девальвация?

Да, это медленная девальвация, считает эксперт по экономике, стратегическому и инновационному менеджменту «Либерального клуба» Антон Болточко.

С момента оттока курса доллара «в свободное плавание» в 2011 году курс не всегда был свободен в своих подвигах и всегда корректировался Национальным банком, хоть и посредством более скрытых механизмов, отмечает эксперт. Так, в 2012 году курс рубля по отношению к другим валютам должен был явно укрепиться в связи с ростом экспорта и положительным салдо внешнеторгового баланса.

«Сейчас мы видим, что идет постепенная девальвация рубля, которая уже была нужна и, по экономическим законам, должна была произойти еще с момента ослабления внешней торговли. Поскольку ослабление рубля у нас сильно влияет

на социальные отношения, то его девальвируют медленными темпами», — добавил он.

При этом эксперт напомнил, что в бюджете на 2012 год заложен курс доллара в размере 9–9,1 тысячи рублей за доллар, что позволяет опускать курс рубля в рамках этого показателя. Главную девальвацию рубля он связывает с необходимостью разгрузки складских запасов, поскольку ослабление рубля сделает белорусскую продукцию более конкурентоспособной на внешних рынках. «Соответственно, это сейчас и делается», — отметил экономист.

На сколько надо обесценить рубль?

МВФ считает, что доллар должен стоить 9600 белорусских рублей. Как мы недавно сообщали, специалисты МВФ утверждают, что белорусский рубль переоценен на 11%.

Расчеты проводились в апреле-мае, доллар тогда стоил на 100 рублей меньше, чем теперь. Добавим 11%, и получится примерно 9600 рублей за доллар.

Однако независимый аналитик Сергей Чальный подчеркивает, что МВФ всегда очень осторожен в оценках.

«Оценки МВФ всегда были оптимистичными. Накануне девальвации 2009 года они делали аналогичный расчет, и получалось, что рубль переоценен максимум на 15%. На самом деле такая девальвация была недостаточной для восстановления внешней конкурентоспособности».



А какая связь?

рублей. На 1 тысячу долларов можно приобрести 1 трактор. Теперь перенесемся на 5 месяцев вперед. Инфляция за это время составила 6,6%. А рубль относительно корзины из трех валют не только не подешевел, но и укрепился! С учетом инфляции трактор стоит 8528 рублей. То есть 1066 долларов. Вот такая арифметика!

«Для того, чтобы условия просто не ухудшились, рубль должен падать хотя бы с той скоростью, с которой растут цены», — продолжает Вадим Иосуб.

Хорватия присоединилась к Евросоюзу

Хорватия стала 28-м членом Евросоюза: в столице страны Загреб при большом стечении народа прошли праздничные мероприятия.

После торжественных речей оркестр исполнил оду "К радости" из Девятой симфонии Бетховена — официальный гимн Евросоюза. К собравшимся обратились президент Хорватии **Иво Йосипович** и председатель Еврокомиссии **Жозе Мануэл Баррозу**. Канцлер Германии **Ангела Меркель** также должна была присутствовать на церемонии, однако отказалась от участия, сославшись на занятость.

Ровно в полночь 1 июля на пограничных пунктах рядом с хорватскими гербами и флагами появилась символика Евросоюза. Таможенники перестали взимать пошлины за товары, пересекающие границы с другими странами ЕС.

Однако Хорватия пока не собирается вводить евро и не станет частью Шенгенской зоны.

Египтяне требуют отставки Мурси

В Египте тысячи демонстрантов вышли на акции протеста с требованием отставки президента Мохаммеда Мурси — в первую годовщину его избрания на этот пост. В столкновениях демонстрантов с полицией в воскресенье погибли — по разным данным — от пяти до семи человек, более 600 получили ранения.



По данным аналитиков, на которых ссылаются местные издания, в Каире, Александрии, Суэце, Порт-Саиде, а также практически во всех провинциях страны на улицы вышли более 17 миллионов человек, передает ИТАР-ТАСС.

По имеющимся данным, в самой столице на площади Тахрир, а также на прилегающих к ней улицах, на набережной Нила, у телецентра, здания Минобороны и у президентского дворца "Аль-Иттихадия" собрались порядка четырех миллионов противников президента страны. К Тахриру люди пытаются пробиться даже на лодках с Нила, так как на shore есть просто нет.

Мурси, прежде бывшего одним из лидеров движения "Братья-мусульмане", подвергается в попытках исламизировать страну. Оппозиция утверждает, что собрала миллионы подписей под требованием о его отставке.



Малітва аб ахвярах паводкі ў Індыі

На поўначы Індыі моцная паводка. Загінула каля 700 чалавек. Прычына заталення — мусонныя дажджы.

МАДЭРНІЗАЦЫЯ

Пал ТАМАШ:

У Беларусі свой шлях, таму бязглузда прапаноўваць ёй сцэнарыі Польшчы альбо Чэхіі

Пазітыўныя і негатыўныя фактары, што ўплываюць на развіццё Украіны, Малдовы і Беларусі, а таксама перспектывы "Усходняга партнёрства" для нашай краіны — пра гэта распадае адзін з вядучых еўрапейскіх спецыялістаў па праблемах сацыяльна-палітычных трансфармацый на пост-савецкай прасторы Пал Тамаш.

Выступаючы ў Мінску з адкрытай лекцыяй, арганізаванай у межах "Еўрапейскага кафе", прафесар сацыялогіі венгерскага ўніверсітэта Корвінус вылучыў стос негатыўных і пазітыўных фактараў, якія трэба мець на ўвазе, плануючы рэформы, у тым ліку ў рамках "Еўрапейскага дыялогу аб мадэрнізацыі з Беларуссю".

— Раней лічылася: калі ў краіне хаця б штошчы паляпшаецца, гэта паступовы прагрэс, так і павінна быць. Аднак потым прыйшоў час імклівага прарыву на Тайвані, у Сінгапур. Часам прагрэс можа быць хваляпадобным, нават пасля шматгадовага застою, — адзначыў Пал Тамаш.

Што дае Беларусі перспектывы?

Калі зварнуцца да перспектывы Беларусі, Украіны, Малдовы (БҮМ) — а менавіта ў гэтай сувязі еўрапейскія сацыялагі найчасцей разглядаюць нашу краіну,

позітыўным момантам навуковец лічыць высокую адукаванасць насельніцтва.

— Нягледзячы на крытцы сучаснай сістэмы адукацыі, людзі не проста маюць мець дыплом аб заканчэнні ВУЗ, але і гатовы выдаткаваць на гэта грошы, — адзначыў Пал Тамаш.

Сярод іншых станоўчых фактараў сацыялаг назваў каркас сацыяльных інстытутаў і праграм, што захаваліся з савецкіх часоў.

— Чалавек ведае, што ён можа разлічваць на медыцынскае абслугоўванне, бясплатную сярэднюю адукацыю. Зразумела, у гэтых інстытутах шмат праблем, але тое, што яны існуюць, у будучым спрачае механізм мадэрнізацыі — прынамсі, ёсць што выпраўляць, не трэба ствараць бацьніцы і школы нанова.

Яшчэ адным істотным фактарам для перамен у краіне з'яўляецца стварэнне рэальных кантактаў з дыяспарай у Еўропе і Маскве. Украіна і Малдова ў гэтым сэнсе больш паспяховыя за Беларусь.

— Можна ўшчуваць стыпендыяў, якія не вярнуліся пасля вучобы дадому, але гэта "залаты запас" нацыі. Як толькі будуць створаны спрыяльныя ўмовы, яны вернуцца на радзіму і будуць моцным інструментам для ажыццяўлення рэформ. Пакуль жа яны з'яўляюцца мостам паміж краінамі БҮМ і вялікім светам — Еўропай, ЗША, Расіяй, — лічыць Пал Тамаш.

Беларусы не ведаюць, што такое рэзкія перамены

Што тычыцца негатыўных фактараў, то перш за ўсё эксперт звяртае ўвагу на праблему карупцыі, якая пераўтварылася ў стыль жыцця. А таксама імперскі синдром, што характэрны для краін, якія доўгі час знаходзіліся пад уплывам вялікіх дзяржаў і цяпер неахвотна дзюць на інтэграцыю, баючыся страціць сваю незалежнасць.

У параўнанні з Украінай і Малдовай, на думку эксперта, у Беларусі нашмат у меншай ступені прысутнічае фактар нацыяналізму. Акрамя таго, беларусы пазбаўлены ілюзіі, што іх чакаюць у Еўрасаюзе.

Спецыфіка нашай краіны ў тым, што рэформы расцягнуты на дзесяцігоддзі.

— Беларусы не ведаюць, што такое рэзкія перамены. Нема пытуць шокавай мадэрнізацыі, калі тысячы людзей на некалькі гадоў застаюцца без работы. І хаця, на першы погляд, гэта падаецца станоўчым момантам, пазней гэта адыграе злы жарт, — лічыць Пал Тамаш. — У Беларусі вельмі шмат праціўнікаў рэзкіх рэформ, гэта падмацоўваецца ўяўнай стабільнасцю. Людзі насамрэч не галадаюць, нека занятых на рабоце. Але менавіта з-за гэтага і немагчыма ўвядзе рэзкую змену рэжыму — не ў палітычным сэнсе, а як

звычайную рэч. Час паказаў, што ў Беларусі яснае іншае грамадства, таму тут не лягва выкарыстоўваць чэшскія альбо польскія сцэнарыі перамен.

«Усходняе партнёрства» — перліна, якую кідаюць у смецце

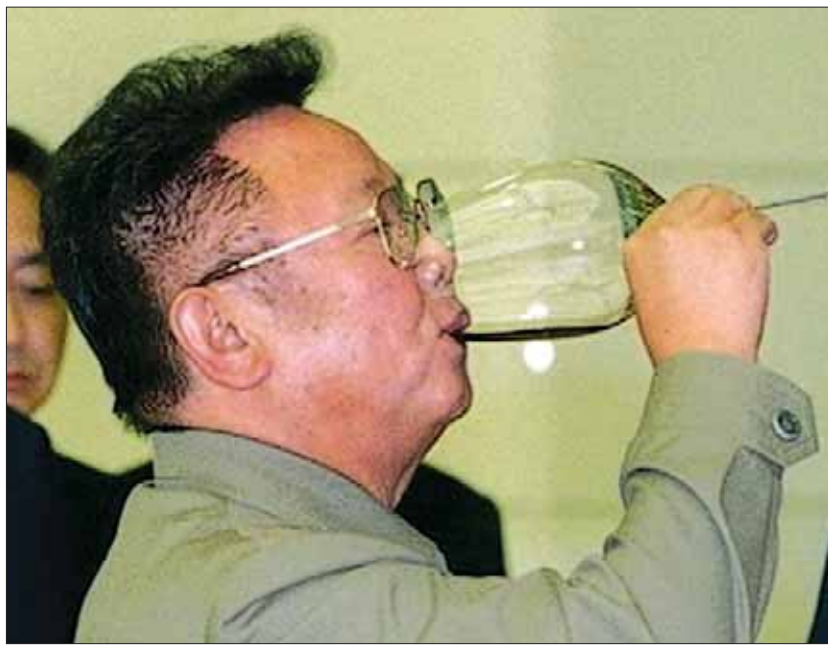
Адказваючы на пытанне, як будучы развіццё стасункі паміж Беларуссю і Еўрасаюзам, Пал Тамаш крытычна паставіўся да праграмы "Усходняе партнёрства".

— Усходняе партнёрства — гэта перліна, якую кідаюць у смецце. Першапачаткова гэтая супольнасць стваралася, каб замацаваць пазіцыі Польшчы ва "Усходнім партнёрстве" і заспакоіць Украіну, якая хацела далучыцца да Еўрасаюза. На той момант ключавым пытаннем было — пашырацца Еўрапейскаму Саюзу альбо ўмацоўвацца знутры. Канцэптуальна быў абраны другі варыянт, таму саюз развіваецца пакуль па гэтым сцэнарыі. Магчыма, праз 10—15 лет прыхільнікі пашырэння будучы мець большую вагу, і тады пытанні аб далучэнні новых краін будучы больш актуальнымі, — зазначыў эксперт.

Адар'я ГУШТЫН.

ТАМ, ГДЕ ДИКТАТУРА

Тайны Ким Чен Ира



сказал Кендзи Фудзимото.

Встреча с Ким Чен Иром коренным образом изменила дальнейшую жизнь японского повара. Фудзимото постепенно стал все меньше и меньше заниматься преподаванием мастер-классов в кулинарной школе и все больше времени уделять приготвлению изысканных блюд для партийного и государственного аппарата. Разговор с Ким Чен Иром обычно сопровождался просмотром фильмов с участием Шварценегера, которого будущий лидер Северной Кореи просто обожал, а также обильным употреблением хорошего вина.

Фудзимото тогда еще не знал, что деньги для различного рода развлечения северокорейского лидера поступали от незаконного оборота оружия и наркотиков, а девушки, которые окружали Ким Чен Ира, были похищены.

Насмотревшись всего этого, японский шеф-повар решил вернуться на родину и начать свой собственный ресторанный бизнес. Прошло пять лет, и вдруг Фудзимото неожиданно получает письмо от Ким Чен Ира, в котором тот его просит вернуться в Пхеньян и стать его личным поваром. Фудзимото бросил все — жену, детей, ресторанный бизнес — и снова возвращается в Северную Корею.

На этот раз Фудзимото смог познать истинные реалии Северной Кореи и особенности личности Ким Чен Ира, которые тщательно скрывались от посторонних.

С возрастом Ким Чен Ир отказался от сексуальных утех с иностранными рабынями. Для удовлетворения сексуальных потребностей корейского лидера была создана специальная бригада,

в которую вошли самые красивые северо-корейские девушки в возрасте 16 лет. Они должны были развлекать "любимого вожда", делать ему массаж, а также заниматься с ним сексом.

Любимое развлечение Ким Чен Ира заключалось в том, что он заставлял девушек раздеваться догола, танцевать и петь, а затем боксирует друг с другом. Великий вожда называл такого рода действия "kippirijio" (раздевание для развлечения). Нередко девушек направляли в командировку на Тайвань или в Гонконг для повышения "квалификации", а также прохождения специальных курсов садомазохизма.

Практически каждый день устраивались попойки и вечеринки. Винный погреб северокорейского лидера насчитывал более 100 тысяч бутылок лучших марок вина и более крепких напитков. Нередко, изрядно выпив, Ким Чен Ир устраивал для гостей опасные соревнования по бритью головы и мужских яичек.

Кроме обязанностей по приготовлению изысканных блюд, сопровождающим на охоту Фудзимото должен был всегда оставаться в тени своего господина и постоянно доказывать свою преданность. Однажды Ким Чен Ир устроил с Фудзимото гонки на гидроциклах, в которых победил японский повар.

Северокорейский лидер заявил Фудзимото, что если бы на его месте оказался кто-то другой, то он был бы казнен. Однако Ким Чен Ир оставил повара при "дворе", так как ему был нужен человек, который мог говорить ему правду и только правду. Вожда северокорейского народа любил повторять: "Фудзимото, если ты меня предашь, ты знаешь, что я с тобой сделаю?"

В обязанности Фудзимото входила также забота о детях вожда, в том числе о Ким Чен Ыне, который в настоящее время руководит страной.

Приход к власти Ким Чен Ира в 1994 году после смерти его отца Ким

Ир Сена ознаменовался страшным голодом, в котором был повинен лидер КНДР. Однако тогда во всех бедах обвинили ближайшее окружение вожда, которое якобы скрывало истинное положение дел в народном хозяйстве. Несмотря на естественную смерть тогдашнего министра сельского хозяйства, Ким Чен Ир приказал эксгумировать его тело и расстрелять.

Однажды во время поездки Кендзи Фудзимото в Японию, куда он поехал по личному указанию Ким Чен Ира для закупки морепродуктов, его задержали японские власти и в течение 18 месяцев допрашивали о личной жизни вожда.

Ким Ир Сена, узнав об этом, приказал секретным службам направить в Японию тайного агента для ликвидации опасного свидетеля. Однако затем он изменил свое решение и направил в Токио своего личного секретаря с задачей уговорить Кендзи Фудзимото вернуться в Северную Корею.

После длительных переговоров и обещания личной неприкосновенности японский повар возвратился в Пхеньян и в течение нескольких месяцев находился под домашним арестом. Фудзимото вновь оказался в ближайшем окружении северокорейского лидера и тут же начал планировать побег из Северной Кореи.

Фудзимото удалось осуществить побег, и он вновь оказался в Японии. После смерти Ким Ир Сена Фудзимото получил от Ким Чен Ына приглашение принять участие в траурных мероприятиях. Он согласился приехать в Пхеньян, где его встретил новый лидер Северной Кореи со словами: "Ну что, наконец-то предатель вернулся". После таких слов Фудзимото упал на колени перед вождем и попросил прощения.

С тех пор Кендзи Фудзимото больше никогда не посещал Северную Корею.

(«El Mundo», Испания.)

У СОСЕДЕЙ

Украинцы недовольны ситуацией в стране

Абсолютное большинство граждан Украины — 66 процентов — считают, что события в стране в целом развиваются в неправильном направлении. Об этом говорится в социологическом исследовании, которое накануне 28 июня — Дня Конституции — опубликовал на своем сайте фонд "Демократические инициативы" имени Илька Кучерива.

19 процентов относятся к тем, кто еще не определился с ответом, и лишь 15 процентов считают, что украинская действительность имеет правильное развитие.

"Недовольны нынешней ситуацией в Украине 74 процента населения (из них — 45 процентов совсем не удовлетворены и еще 29 процентов — в основном не удовлетворены). Тех, кого со-

временная ситуация полностью или преимущественно удовлетворяет, — 21,5 процента", — указывается в исследовании.

Основные причины недовольства граждан выражены проблемами в социальной и экономической жизни страны. Низкими зарплатами, пенсиями, стипендиями недовольны 58 процентов населения, высоким уровнем коррупции — 30 процентов.

"Главную вину за неудовлетворительную ситуацию в Украине граждане возлагают на президента и правительство Украины — 51 процент опрошенных, провластную Партию регионов — 30 процентов, вместе с тем 26 процентов заявили о том, что в украинских проблемах виноваты сами граждане страны, их пассивное отношение к действительности", — отмечается в опросе.

ТАМ, ЗА БУГАМ

Не бярэце з сабой бутэроброды

Вяэводская ветэрынарная інспекцыя ў Беластоку праводзіць абследаванне свіней і дзікоў на наяўнасць вірусу афрыканскай чумы альбо іншых заразных хвароб. Як паведаміў галоўны вяэводскі ветэрынарны ўрач **Кшыштаф Пілява**, дзякуючы прэзэнтывым сродакам, прынятым на мяжы, дагэтуль на Падляшшы не было знойдзена ніводнага выпадку выяўленай у Беларусі заразы.

Абследаванне праводзіцца на тэрыторыі 40 кіламетраў ад беларускай мяжы. "Дзіка зьяры заражаюцца адзін ад аднаго, — тлумачыць польскі ветэрынар. — Гэта хвароба свіней і дзікоў. І прафілактычныя меры накіраваны на тое, каб перашкодзіць распаўсюджванню вірусу на тэрыторыі Польшчы. Абследаванні дзікоў і свіней не пацвердзілі існавання гэтага захворвання у Польшчы".

Collegium Civitas
www.civitas.edu.pl

Якасць на вышыні!

- Еўрапейскі дыплом
- Патранат Польскай Акадэміі Наук
- Гарантыя імянавай аплата

tel: +48 22 656 71 89
admissions@collegium.edu.pl
Kolegium Civitas, Рэспубліка Польшча, г. Варшава

СЛЫШАЛИ?

Литва возглавила Совет Европейского Союза

Вчера Литва первой из трех стран Балтии вступила в права страны, председательствующей в Совете ЕС.

Балтийская республика переняла председательство у Ирландии и через полгода передаст его Греции. Латвия будет руководить Советом ЕС с января по июнь 2015 года, а Эстония — первое полугодие 2018 года.

"Председательство Литвы в ЕС накладывает на Литву огромные обязательства. Суть председательства в ЕС заключается в служении общему благу всех стран — членов Европейского Союза и в поиске работоспособного компромисса по любому вопросу", — сказал РИА "Новости" министр иностранных дел Литвы **Линас Линкявичюс**.

Во время председательства в ЕС Вильнюс намерен расставить собственные акценты. Основными темами он определил следующие: энергетика, развитие стран Балтийского региона и контроль внешних границ ЕС. Помимо этого, Литва будет добиваться усиления сотрудничества с восточными соседями Европейского Союза: Украиной, Грузией, Арменией и — в долгосрочной перспективе — Беларусью. В конце ноября Виль-

нюс соберет эти страны на саммит участников программы ЕС "Восточное партнерство". Успехом для Литвы стало бы подписание в ходе саммита соглашения об ассоциации между ЕС и Украиной.

Однако пока уверенности в том, что это произойдет, нет: политическая ситуация в Украине слишком сложная. Брюссель критикует Киев из-за "избирательного правосудия", примером которого является арест бывшего премьер-министра страны Юлиуса Тимошенко.

Президент Литвы Даля Грибаускайте, получившая в этом году международную премию имени Карла Великого, верит в силу дипломатии. "Если Европа не убедит эти страны в том, что нужно больше делать для развития демократии и защиты прав человека, то они ничего не предпримут", — сказала она в интервью DW. По ее мнению, Брюссель не должен упускать эти государственные из виду, даже если для этого требуется терпение. "Мы должны настаивать на этом. Мы должны помочь им", — считает Грибаускайте.

Андрей СЕРГЕЕВ.

Volkswagen Passat стал самой экономичной серийной машиной в мире

Американское подразделение Volkswagen объявило о внесении в Книгу Гиннеса рекорда, установленного дизельным седаном Passat. В ходе 17-дневного путешествия через все Соединенные Штаты экипажу автомобиля удалось доказать, что дизель может быть даже экономичнее гибридов.

Два путешественника, Уэйн Гердес и Боб Вигнер, в течение 17 дней посетили 48 штатов США (кроме Аляски и Гавайских островов), преодолели более 13 тысяч километров. Средний расход топлива при этом составил лишь 3 литра на 100 км — этот результат и войдет в Книгу рекордов Гиннеса как рекорд по экономичности среди серийных машин.



Чтобы гормоны были в гармонии

Правда ли, что чрезмерное потребление сладостей может стать причиной заболевания сахарным диабетом?

Как и где исследовать функцию щитовидной железы? Как правильно сбросить лишний вес?

На эти и другие вопросы в ходе "Прямой линии" ответила кандидат медицинских наук, доцент, врач высшей категории медицинского центра "ЛОДЭ" Валентина Ивановна ШУТОВА.

Несладкая болезнь

— Валентина Ивановна, почему, на ваш взгляд, в последнее время увеличилось число больных диабетом в Беларуси? Не правильно питаемся, едим много сахара?

— Это проблема не только нашей страны, это общемировая тенденция. Причина в нашем малоподвижном образе жизни, калорийной, богатой углеводами и жирами пище, урбанизации. Но заболеть диабетом потому, что ешь много сладостей, — невозможно. Болезнь — это совокупность множества факторов. И, конечно, немаловажную роль играет предрасположенность: как идет обмен веществ в организме, есть ли дефицит инсулина, как воспринимает инсулин клетка.

Во всем мире наблюдается рост диабета 2-го типа, который называют диабетом взрослых. Как известно, поджелудочная железа вырабатывает гормон инсулин, который отвечает за расщепление сахара в крови и благодаря которому глюкоза поступает в клетки организма. Нечувствительность к инсулину (инсулинорезистентность) приводит к недостаточному усвоению глюкозы, и когда ее уровень в крови повышается, возникает диабет 2-го типа, то есть "инсулинонезависимый". Хотя такое определение не совсем правильное: зачастую лет через 8–10 эти больные уже становятся "инсулинозависимыми", потому что происходит истощение поджелудочной железы или развивается выраженная инсулинорезистентность.

Основные методы лечения сахарного диабета 2-го типа сводятся к тому, что человек должен соблюдать здоровый образ жизни: контролировать свой вес, артериальное давление, правильно питаться.

— Какова норма потребления сахара в день для ребенка, взрослого человека и пенсионера?

— Считается, что без вреда для здоровья можно употреблять в сутки до 50 граммов сахара, которая включает и сахар, который мы используем в пищу. Для детей от 1 года до 3 лет количество сахара в сутки составляет 40 граммов. Одна чайная ложка сахара — это 5 граммов. Для больных диабетом, которые контролируют свой уровень глюкозы и удерживают его в норме, допускается употребление сахара до 25 граммов в сутки.

Подсчитать количество сахара несложно, на всех продуктах сейчас указывается содержание углеводов на 100 граммов. Больным диабетом даже рассчитывают, сколько углеводов содержится в одной печеночке. Для подсчета количества съеденных углеводов существует система расчета по "хлебным единицам". Этой простой системой могут пользоваться даже дети.

Сахарный диабет по наследству не передается

— Валентина, Ивановна, извините, может наивный вопрос, но, пожалуйста, ответьте: диабет — заразное заболевание? Не опасно ли пользоваться общими ложками, посудой, ванной с больным диабетом?

— Диабет — не заразное заболевание, бояться его не стоит. Не заразен даже диабет, который инцивируется вирусной инфекцией. Другое дело, что может передаваться предрасположенность к диабету 2-го типа, иногда могут наследоваться некоторые варианты диабета специфического.

— То есть сахарный диабет — наследственное заболевание?

— Не совсем так. Наследственное заболевание — это то, которое передается генетически, по наследству. В данном случае передается предрасположенность, особенность основного обмена веществ, обмена жиров, углеводов, которая может реализоваться, со временем перейти в диабет, а может и не реализоваться. Если человек будет следить за своим весом, быть физически активным, то он не заболит диабетом или надолго отстрочит эту болезнь, и она не будет иметь тяжелых осложнений. Очень многие люди, чьи родители в зрелом возрасте были больны сахарным диабетом 2-го типа, не имеют этого заболевания, поскольку сохраняют нормальную массу тела, следят за своим образом жизни.

— А если родственники тяжело болели? Я знаю случаи, когда на фоне сахарного диабета люди сплели, не могли ходить из-за проблем с сосудами на ногах...

— Чаще это сахарный диабет 1-го типа. При таком диабете клетки поджелудочной железы почти не вырабатывают гормон инсулин. При этом заболевании могут возникать острые осложнения — коматозное состояние: гипогликемическая кома, когда сахар в крови падает до низких уровней, что очень опасно, и гипергликемическая кома.



Есть так называемые хронические осложнения, когда на фоне диабета сосуды и ткани изменяются особым образом.

Основные хронические осложнения — это нефропатия (поражение сосудов почек и, как следствие, заболевания почек), ретинопатия (поражение мелких сосудов глаз, которые приводят к ухудшению зрения, а в тяжелых случаях к слепоте). Также ненадлежащее лечение диабета может приводить к поражению различных сосудов — ангиопатии — и нервов ног. Такие состояния объединены в понятие "синдром диабетической стопы", когда нарушаются различные функции в нижних конечностях. В результате повышается риск получения различных повреждений и снижается способность к заживлению открытых ран и язвочек. Эти осложнения могут привести даже к ампутации ног у больных сахарным диабетом как 1-го, так и 2-го типа.

Ангиопатии у диабетика практически ничем не отличаются от атеросклеротического поражения сосудов ног у пациентов, не страдающих сахарным диабетом. Но у больных диабетом старение сосудов происходит гораздо раньше, опережает их паспортный возраст на 10–15 лет.

Если пациент следит за собой, то эти осложнения развиваются умеренно. И что важно: по наследству они не передаются.

— Добрый день! У меня сахарный диабет 2-го типа, мне 72 года. Скажите, пожалуйста: какая должна быть норма сахара в крови?

— В настоящее время специалисты придерживаются принципа, что содержание глюкозы в крови не должно быть очень низким, независимо от стажа диабета и возраста пациента. Средний уровень глюкозы в крови должен быть ниже 5 и не выше 11. Чем старше возраст, тем опаснее иметь низкий уровень глюкозы в крови.

— У меня зачастую 4–5. Это плохо?

— Это достаточно низкий показатель. Он опасен тем, что сосуды стареют и хуже пропускают глюкозу к мозгу, т.е. ухудшается состояние сосудов головного мозга.

Вам следует сдать анализ крови на гликированный гемоглобин. Он показывает средний уровень нашего сахара крови за последние три месяца. Для больного сахарным диабетом вашего возраста желательно поддерживать показатели гликированного гемоглобина на уровне 7–7,5%. Для молодых этот показатель — 6–6,5%.

— Беспокоит Галина из Молодечно. Болею диабетом почти 20 лет, перевели на инсулин. В последнее время стали чернеть ногти на ногах, по ночам не могу спать от болей в ногах. Может, подкажете, что делать?

— У вас осложнения диабета — дистальная полиневропатия и микроангиопатия ног. Ногти чернеют из-за повышенной ломкости капилляров: подогретьте капилляры очень хрупкие, там застывает кровь, они закупориваются и образуются "синяки". Особенно если еще обувь не очень удобная. На сегодняшний день ничего страшного в этом нет. Главное — беречь пальцы, не травмировать их. Вам следует носить высокую, объемную обувь, которая не придавливала бы ногти. Необходим также контроль глюкозы в крови, своевременное лечение ангио- и невропатий, которое вам назначит лечащий врач.

— Звоню по поручению соседки. Два года она страдает диабетом 2-го типа, принимает таблетки. Но от лекарства ее тошнит. Может, что-то посоветуете?

И второй вопрос: она лечит диабет народными методами — отварами створок фасоли, шелухи от лука. Это не вредно?

— Лучшее всего посоветоваться с лечащим эндокринологом и подобрать препарат, который не будет вызывать тошноты.

Что касается народных средств, то при сахарном диабете 2-го типа допускается фитотерапия. Это может быть отвар створок фасоли, черники и т.д. Есть готовые сборы, которые продаются в аптеках. Их можно принимать в дополнение к диете.

В некоторых случаях, когда диабет хорошо контролируется диетой и фитотерапией, можно какое-то время обходиться без лекарственных средств, но обязательно контролировать уровень глюкозы в крови, чтобы не пропустить тот момент, когда необходим прием лекарств. Кроме того, травяные сборы не стоит принимать постоянно. Следует придерживаться схемы: 2 недели пить отвар, 1–2 недели — перерыв.

Женщины болеют чаще, мужчины — острее

— Валентина Ивановна, скажите, надо ли белорусам регулярно обследовать щитовидную железу? Если да, то что входит в это обследование? Какая вообще ситуация с заболеваемостью щитовидки сейчас — спустя 27 лет после чернобыльской катастрофы?

— Безусловно, обследовать щитовидную железу нужно регулярно, в идеале — один раз в год. Наиболее подвержены заболеваниям щитовидной железы женщины, 1:10 по соотношению с мужчинами. Но если выявлен узел у мужчины — внимание к нему повышено, потому что это своеобразный сигнал.

Обязательно обследованию щитовидной железы подлежат дети, беременные женщины. Рекомендуется проверять щитовидку женщинам, планирующим беременность. Дело в том, что достаточно часто мы встречаем нарушения функций щитовидной железы у беременных, а гормоны щитовидной железы играют важнейшую роль при формировании плода, закладке нервной, сердечно-сосудистой системы плода. Кроме того, если функция щитовидной железы у женщины снижена — это может быть причиной бесплодия. Как только функция отрегулирована, все складывается хорошо.

Обследование включает УЗИ и анализ крови на гормоны, который позволяет определить функцию щитовидной железы.

Что касается вашего вопроса о пост-чернобыльской статистике, то нельзя однозначно сказать, что обращений по поводу щитовидной железы стало больше. Другое дело, что сегодня у нас очень хорошие диагностические возможности. Современные аппараты УЗИ-диагностики позволяют выявить образования щитовидной железы на ранней стадии, что позволяет эндокринологу вовремя назначить лечение. Еще 20 лет назад основным "орудием труда" эндокринолога были только пальцы и глаза. Что касается заболеваний, то картина тогда не сильно изменилась. Но чем важны регулярные обследования — они позволяют выявить на ранней стадии нарушения функции щитовидной железы. К слову, сейчас у детей обнаруживается много скрытых нарушений функции щитовидной железы. Очень важно следить за физическим развитием детей: линейным ростом, весом, потому что физическое отставание может быть связано с наследственностью, а может быть вызвано заболеванием, которое можно контролировать, если вовремя обратиться к эндокринологу.

— А йодная профилактика белорусам нужна?

— Беларусь остается зоной эндемичной легкой и средней степени. Йодная профилактика жителям страны необходима, особенно некоторым группам населения. Это дети, подростки, беременные и кормящие женщины и женщины, планирующие беременность. Кроме того, есть отдельные группы взрослого населения, которым йодная профилактика показана по результатам медицинского обследования. Что касается более взрослого населения, после 40–45 лет, то тут все индивидуально.

В Беларуси используется йодированная соль. Но можно обеспечить точную дозу йода, необходимо съест

8–10 граммов соли в сутки. Это достаточно высокая доза, не все могут съесть столько соли, кому-то противопоказано такое количество, например, гипертоникам, людям с заболеваниями почек. Поэтому йодная профилактика препаратами йода обязательна для тех групп, которые я назвала. Детям достаточно принимать 100 микрограммов в сутки, беременным и кормящим матерям — 200 микрограммов в сутки.

«Сидеть» на гормонах не опасно

— Здравствуйтесь! Звоню из Бреста. Мне 44 года. В 2000 году у меня было диагностировано диффузное увеличение щитовидной железы. Эндокринолог направил на консультацию к онкологу. После сдачи всех анализов поставили диагноз — аденома щитовидной железы. Предложена была операция, но онколог не настаивал на срочном вмешательстве. Операцию я пока так и не сделала.

Валентина Ивановна, подскажите, пожалуйста: могу ли я с таким диагнозом не удалять аденому щитовидной железы? Ведь вместе с аденомой удалят и саму щитовидную железу, а это значит, что надо "садиться" на гормональные препараты.

— Аденома щитовидной железы — это плотное узловое образование, которое состоит из клеток щитовидной железы.

Показанием для хирургического лечения аденомы является ее значительный рост при наблюдении в динамике либо большие размеры аденомы, которые превышают 3 см, сдавливают окружающие ткани и мешают пациенту чисто физически: приносит неудобство при разговоре и глотании. Также показана операция, когда при пункционной биопсии появились подозрения на онкологический характер образования.

В некоторых случаях удаляется одна доля (если это доброкачественный процесс), иногда приходится удалять щитовидную железу полностью. Если дадутся результаты пожизненно заместительную гормональную терапию, ничего опасного в этом нет. Это гормоны, которые не дают побочных эффектов. Их принимают при необходимости даже беременные и дети. Главное — подобрать правильную дозу.

— А на продолжительность жизни это не влияет?

— Только положительно. Без гормонов щитовидной железы или при низкой функции щитовидной железы старение организма наступает гораздо быстрее.

— Слышала, что есть безоперационный способ удаления узла в щитовидке. Что это такое? Кому показано? И где это делают?

— Да, такой способ удаления узлов есть, но называть его совсем безоперационным, наверное, нельзя. Речь идет об инвазивном лечении, т.е. введении через иглу определенных веществ в узел, который под их воздействием со временем "исчезает" или, по крайней мере, не будет расти.

Но я бы хотела отметить, что не каждый узел нужно оперировать, все решает врач.

— Звоню из Солигорска. Буквально вчера мне поставили диагноз гипотиреоз.

Хотела бы узнать, из-за чего он появился, может ли это быть связано с тем, что уже 8 месяцев я принимаю противоопухолевые препараты?

— Гипотиреоз — это снижение функции щитовидной железы. К сожалению, такая ситуация бывает на фоне лечения онкологических, некоторых тяжелых инфекционных заболеваний. Это может быть временная ситуация, и после лечения основного заболевания состояние может улучшиться, а может и сохраняться снижение функции щитовидной желе-

зы. Поэтому, конечно, консультация эндокринолога обязательна, он назначит курс лечения, подберет правильную дозу препарата для заместительной терапии.

Лечить ожирение сложнее, чем диабет

— Владимир Сергеевич бес-покоит.

Валентина Ивановна, скажите, пожалуйста, не кажется ли вам, что проблемы с эндокринной системой вызваны тем, что мы стали есть мало натуральных жиров, что в погоне якобы за здоровым образом жизни отказались от традиционного для белорусов питания — сала, домашнего творога и т.д. Даже курицу едим без кожи. А ведь наши предки были и здоровее нас, и жили дольше. Разве сегодня найдешь в нашей деревне таких долгожителей, как раньше?

— Есть сало никто не запрещал. Мы ограничиваем употребление насыщенных жиров. Они как раз таки и содержатся в куриной коже, жирных молочных продуктах. К тому же мы ограничиваем употребление жиров тем людям, у которых нарушен жировой обмен и кому они противопоказаны. А, например, детям, растущему организму жиры нужны, они должны их получать соответственно возрасту.

Без достаточного поступления жиров — особенно животного происхождения — детский организм развивается плохо, особенно в период полового созревания. Зачастую именно в этом возрасте девочки в погоне за хорошей фигурой питаются неправильно, а потом приходят на прием к эндокринологу с проблемой нарушения менструальной функции, полового развития. Не только в яичниках, но и в подкожной жировой клетчатке у женщин синтезируются женские половые гормоны, и они создают общий фон, который дает толчок для функционирования яичников. Для синтеза половых гормонов, гормонов надпочечников необходимо исходное вещество — холестерин (это жир). И если девочка не наберет определенный процент жировой ткани, у нее не будет менструации, не будут созревать яйцеклетки.

Что касается сравнения нас и наших предков, то все не так однозначно. Во-первых, мы не имеем такой физической активности, как наши предки, и у нас нет необходимости получать такую калорийную пищу. Во-вторых, сравните среднюю продолжительность жизни предков и наших современников.

— Скажите пожалуйста, как правильно сбросить лишний вес?

— Вес очень большой?

— Лишний 30 килограммов. Но в семье никто избыточным весом не страдал...

— Нужно разобраться, есть ли изменения в обмене веществ, для этого следует проверить функцию щитовидной железы, сделать биохимический анализ крови с липидограммой и другие исследования по показаниям. Тогда врач сможет дать конкретные рекомендации. Ожирение бывает первичное и вторичное. Вторичное — это то, которое связано с какими-то эндокринными или другими нарушениями, и тогда на первый план выступает лечение основного заболевания.

Первичное ожирение часто связано с конституциональной (наследственной) предрасположенностью к избыточному весу и метаболическим нарушениям, или же влияют чисто алиментарные факторы (связанные с неправильным питанием), которые при определенных условиях могут вызвать избыточное накопление жировой ткани.

— Но это правда, что вес может не сбрасываться, потому что нарушен обмен веществ в организме?

— Тут две правды. То, что вы полна, может быть связано с нарушением обмена веществ. Если, например, есть выраженная инсулинорезистентность, то большое количество инсулина в крови приводит к тому, что глюкоза, которая должна быть доставлена инсулином в печень и мышцы, вместо этого синтезируется в жир. Но то, что нельзя исправить, — неправда. Если снизить инсулинорезистентность, то вес потихоньку будет снижаться. Но сиомином не похуже.

Хочу отметить, что врачу лечить ожирение сложнее, чем даже диабет, потому что пациенты не всегда выполняют все рекомендации, не хотят трудиться (вести дневник питания, выполнять ежедневную физическую нагрузку и т.д.). А психотип, муляжи, кодирование, жесткая диета или лечение голодом зачастую дают краткосрочный эффект и могут вызвать тяжелые осложнения.

Усики у женщин — не повод для беспокойства

— Валентина Ивановна, пожалуйста, подскажите, как избавиться от чрезмерной потливос-

ти? Особенно беспокоит то, что потеют ноги.

— Вес не теряете, сердце не беспокоит?

— Чувствую себя хорошо, а вот с потливостью беда.

— Вам следует обратиться к дерматологу. Если причина потливости в нарушении функции щитовидной железы, то вместе с общей потливостью будут и другие признаки: сердцебиение, поху-дание...

— Валентина Ивановна, хотела бы с вами посоветоваться. В щитовидке многоузловой зоб, и я мучаюсь повышенной потливостью, не сплю ночью. Мне 78 лет.

— Вам необходимо сдать анализ крови на гормоны и записаться на прием к эндокринологу. По телефону, к сожалению, эту проблему не решить.

— Добрый день, мне нет еще 50, но у меня сильно выпадают волосы.

Сдала анализы — все в норме, кроме дегидротестостерона. Делала УЗИ брюшной полости, яичников, щитовидки, тоже все в норме.

Отчего волосы могут выпадать? Поправлю ли это?

— Что касается вашей ситуации, то, судя по анализам, некоторые нарушения эндокринной функции у вас есть. Вам следует записаться на прием к эндокринологу для более точного исследования и сбора анамнеза.

Что касается причин выпадения волос, то их несколько. Это может быть связано с нарушением функции щитовидной железы (тогда волосы становятся ломкими, сухими, непослушными), с нарушением функции яичников у женщин, также волосы могут выпадать на фоне хронических общих терапевтических заболеваний или аутоиммунных заболеваний. В любом случае необходимо сначала определить, почему выпадают волосы. Часто причинами бывают временные проблемы со здоровьем, которые вполне поддаются лечению.

— Здравствуйтесь, в чем причина избыточного роста волос? Мне 20 лет, волосы есть на спине, растут усики, очень сильный волосяной покров на ногах. Анализы на гормоны в норме. И можно ли как-то избавиться от волос?

— Усики у женщин — это не повод для беспокойства. Некрасиво? Может быть. Но это не свидетельство того, что есть какие-то эндокринные изменения. Насторожиться следует, если в период полового развития появляется рост волос в области нижней части спины, груди, на внутренней поверхности бедер или ягодицах. Что касается лица, то могут расти бакенбарды. В любом случае следует проконсультироваться и обследоваться у эндокринолога или эндокринолога-гинеколога и подобрать лечение.

— Около месяца назад случился приступ острой боли в левом подреберье. Врачи из "скорой" предположили, что это панкреатит (обнаружены диффузные изменения поджелудочной железы), и посоветовали консультацию у гастроэнтеролога. Возможно, стоит обратиться и к эндокринологу, все-таки речь идет о поджелудочной железе?

— Поджелудочная железа обладает эндокринной и экзокринной функцией. Панкреатиты чаще всего связаны с воспалительным процессом в области головки и тела поджелудочной железы, которая отвечает за экзокринную функцию, т.е. за выработку пищеварительных ферментов. Эндокринная часть — это хвост поджелудочной железы. При тяжелых остром и хронических панкреатитах может поражаться вся поджелудочная железа и страдать ее эндокринная функция. Вам необходимо контролировать уровень глюкозы в крови, как минимум два раза в год делать анализ крови. Контролировать можно и гликированный гемоглобин, чтобы он не превышал 6%.

— Михаил Францевич беспокоит. Как влияют гормоны на сексуальную функцию? Мне 56 лет, вес нормальный, но как-то все заметно ослабло. Может, проблема в гормонах?

— Вы проверяли функцию щитовидной железы?

— Да, все было в порядке, только тестостерон был снижен.

— Думаю, в вашем случае скорее проблема урологическая, а не эндокринологическая. Вам нужна консультация уролога или андролога, чтобы выяснить причину снижения тестостерона. Если бы были причины эндокринного характера, то чаще на это косвенно указывал бы лишний вес, была бы нарушена функция щитовидной железы. Осложнение сахарного диабета также могут вызывать подобные проблемы.

Мария ЭЙСМОНТ.

Алкоголь на... барацьбу з алкаголем

Мінскія медыкі выступаюць за адлічэнні ад продажы спіртных напояў на карысьць праграм барацьбы з алкагалізмам

— Мы просім, каб 0,1% кошту алкагольных напояў накіроўваўся на праграмы барацьбы з алкагалізмам. Па нашай ацэнцы, атрыманая такім чынам сума ў Мінску складзе каля 24 млрд у год. Сродкі можна накіроўваць не толькі ў наркалагічныя дыспансеры, але і на навуковыя даследаванні ў гэтай сферы, прафілактычныя кампаніі, сацыяльную рэкламу", — заявіў галоўны пазаштатны наркалагі камітэта па ахове здароўя Мінгарвыканкама Сяргей Малочка.

Згодна са статыстыкай, прыкладна 7% даходнай часткі беларускага бюджэту фарміруецца за кошт продажы алкаголю, пры гэтым іх сабекошт — толькі 14% праданай цаны. Чаму б сапраўды не накіроўваць частку гэтых грошай на барацьбу з алкагалізмам?

РЭГІСТРАТУРА

У Мінску з'явіцца цэнтр стваловых клетак

Беларусь і Расія завяршаюць стварэнне ў Мінску цэнтра стваловых клетак, дзе галоўную скрыпку будзе граць расійскія вучоныя.

"У Расіі заканадаўца забаронена стварэнне цэнтраў стваловых клетак 3-за надобрасумленных пры камерцыйнага характара. Расійскія вучоныя прыехалі са сваімі прапановамі ў Беларусь", — расказаў выканаўчы абаважкі старэйшій Прэзідэнт НАН Беларусі Уладзімір Гусакоў.

Паводле яго слоў, Цэнтр стваловых клетак павінен стаць адной з вядучых структур у гэтай галіне на тэрыторыі СНД.

МЕДДАВЕДКА

Больш прыхільнікаў груднога выкармлівання

У Беларусі 19 працэнтаў немаўлят да паўгода мамы кормяць грудным малаком. У 2005 годзе такіх дзетак было толькі 9 працэнтаў.

Спецыялістаў такая ста-ноўчая дынаміка не можа не радаваць. Яны падкрэслівалі, што выключна грудное выкармліванне на працягу першага года жыцця абараняе дзіця ад інфекцый і з'яўляецца ідэальнай крыніцай пажыўных рэчываў. Калі спяшачка перайсць на дзіцячыя сумесі, гэта можа прывесці да запавалення росту малаго і недахопу мікраэлементаў.

ЧУЛІ?

Еўропа забараняе менталавыя цыгарэты

і робіць больш жорсткімі меры супраць электронных цыгарэт

Міністры аховы здароўя ўсіх 27 дзяржаў-членаў ЕС дамовіліся аб увядзенні поўнай забароны на менталавыя і іншыя араматызаваныя цыгарэты. Электронныя цыгарэты вырашана лічыць лекавымі прэпаратамі, падвергнуць доўгім выпрабаванням і прадаваць толькі ў аптэках.

Менталавыя і іншыя араматызаваныя цыгарэты, на думку міністраў, тояць у сабе асабліва небяспечны, паколькі перш за ўсё прыцягваюць да курэння моладзь.

Што тычыцца электронных цыгарэт, то наданія даследаванні паказалі, што прапелігніколь, які прымяняецца ў большасці электронных цыгарэт, не менш небяспечны. Акрамя таго, у 90% выпадках у іх выкарыстоўваецца і нікацін. Медыкі лічаць, што электронныя цыгарэты, магчыма, менш таксычныя, але не менш небяспечныя.

У выніку было прынята разнашэ аб перакаваліфікацыі электронных цыгарэт у разрад лекавых прэпаратаў, што аўтаматычна прывядзе да іх шматлікіх праверак, неабходнасці атрымання медыцынскага сертыфіката і продажы толькі ў аптэках.

У Мінск прыехаў Часовы Павераны Швецыі Марцін Оберг

Афіцыйны статус шведскі дыпламат хутчэй за ўсё атрымае толькі ў верасні.

Як даведалася “Еўрарадыё”, Обергу 42 гады, у Мінск ён прыехаў разам з жонкай. Дагэтуль дыпламат працаваў у амбасадзе Швецыі ў Маскве, дзе загадваў эканамічным аддзелам. **Марцін Оберг** (на здымку) пакуле не атрымаў акрэдытацыю ад беларускага МЗС, але чакаецца, што ён пачне працаваць у верасні. Шведскае дыппрадстаўніцтва ў Беларусі прыезд Часовага Паверанага не каментуе.

Аб аднаўленні працы шведскай дыпмісіі ў Беларусі ў краісавіку ў сваім твіттары паведаваў міністр замежных спраў Швецыі **Карл Білшт.**

“Пасля пэўных складанасцяў



неўзабаве мы зноў накіруем Часовага Паверанага кіраваць нашым пасольствам у Мінск. Гэта добра

для кожнага”, — напісаў ён.

Нагадаем, што 1 жніўня 2012 года беларускія ўлады праінфармавалі Швецыю пра непрацяг акрэдытацыі паслу Стэфану Эрыксану. Дыпламата абвінавачалі ў дэструктыўнай дзейнасці. У адказ на гэта шведскія ўлады заявілі, што не прымуць новага пасла Беларусі, і рэкамендавалі двум супрацоўнікам пасольства пакінуць Стакгольм. 8 жніўня мінулага года МЗС Беларусі абвясціў пра адкліканне ўсіх супрацоўнікаў беларускага пасольства ў Стакгольме. Шведскаму боку было рэкамендавана прыняць аналагічныя меры і адклікаць усіх сваіх дыпламатаў з Мінска.

СЛАДКИЙ РЕЙТИНГ

Ученые наелись конфет

И решили, что белорусские сладости по вкусу ничуть не хуже импортных. А вот упаковка наших конфет могла бы быть более оригинальной.

Специалисты Научно-практического центра Национальной академии наук Беларуси по продовольствию проделгустировали кондитерские изделия, произведенные в России, Украине и Беларуси. В основном они конфеты и испытывали их “по органолептическим, микробиологическим, физико-химическим показателям, содержанию радионуклидов, токсичных элементов, пестицидов, микотоксинов и наличию ГМО”.

“Конфеты украинского производства (в коробках) “Ассорти с начинкой малине” дороже отечественных на 20%, “Ассорти с помадной начинкой” — на 25%, в то же время конфеты “Ассорти с ликерной начинкой” дешевле отечественных на 20%, что можно объяснить наличием эквивалента какао-масла в шоколадной массе, указанного в маркировке, — сделала вывод дегустационная комиссия. — Уровень цен весовых белорусских глазированных конфет с желейным корпусом незначительно выше украинских (около 10%).

Весовые отечественные конфеты со сбивными корпусами (типа “Суфле”, “Птичье молоко”) в целом по группе дороже аналогичных украинских и российских (типа “Суфле”, “Нуга”) в пределах 20—

25%, что объясняется использованием отечественными изготовителями шоколадной глазури. Цена отечественных конфет данной группы, глазированных кондитерской глазурью, на 5—15% ниже цены украинских и российских конфет. Весовые конфеты украинского производства (производства “Канти” и “Рошен”) с помадными корпусами дороже аналогичных отечественных конфет на 30—50%”.

Дегустаторы отметили, что многие импортные образцы имеют оригинальный внешний вид и форму корпуса, яркую, привлекательную упаковку, что привлекает внимание потребителей: “Аналогичные сорта отечественных конфет имеют, как правило, традиционную прямоугольную форму и невыразительную этикетку”.

“Белорусские конфеты типа “Ассорти” производства СООО “Коммунарка” и СПТ ОАО “Спартак” по органолептическим характеристикам не уступают российским и украинским, — сообщает пресс-служба Академии наук. — При этом комиссией обращено внимание отечественных изготовителей на необходимость обновления ассортимента конфет и дизайн потребительской упаковки, исходя из анализа потребительских предпочтений”.



СЛАДОСТИ В ЦИФРАХ

Потребление кондитерских изделий на душу населения в Беларуси в 1990 году составляло — 16,1 кг, в 1995м — 5,9 кг. С 2000 года наблюдается постоянная динамика повышения уровня потребления кондитерских изделий, и по данным за 2012 год он составляет 18 кг в год.

По данным Национального статистического комитета, в январе—мае нынешнего года удельный вес продаж торговых организаций отечественных кондитерских сахарных изделий составил около 72% к объему розничного товарооборота, импортных — около 28%.

Даша ПАВЛОВСКАЯ.

ФУТБОЛ

Чаму барысаўскія фанаты пакінулі стадыён?

У мінулыя выхадныя прайшлі матчы 15-га тура чэмпіянату Беларусі па футболе ў вышэйшай лізе.

У Барысаве футбалісты БАТЭ перамаглі гродзенскі “Нёман” — 2:0.

Падчас гэтага матча супрацоўнікі міліцыі забаранілі фанатам пранесці некаторыя баныеры, якія раней пастаянна вывешваліся на стадыёне, а таксама не прапускіалі некаторых фанатаў са сцягамі і шалікамі. Не дазвалялі актыўна падтрымліваць каманду... І ў перапынку частка балельшчыкаў проста дэманстравалі пакінута стадыён.

Зараз ужо вядома, што кіраўніцтва клуба плануе правесці сустрэчу з удзелам усіх зацікаўленых бакоў. Час пакажа, што з гэтага атрымаецца.

Астатнія вынікі тура: “Гомель” — “Дынама” (Брэст) — 2:0, “Днепр” (Магілёў) — “Славія” (Мазыр) — 1:0, “Мінск” — “Белшыня” (Бабыруйа) — 2:1, “Нафтан” (Наваполацк) — “Дынама” (Мінск) — 0:0, “Шахцёр” (Салігорск) — “Тарпеда-БелАЗ” (Жодзіна) — 2:1.

ВАС ЦІКАВІЦЬ...

Куды паскардзіцца на будаўнікоў?

Мы пачалі будаваць дом, але тэрміны яго здачы ўсё пераносіцца і пераносіцца. І да канца будоўлі, па ўсім відаць, яшчэ далёка. Падкажыце, калі ласка: каму можна расправесці пра праблемы з будаўніцтвам?

Алеся КАВЕЦКАЯ, Заслаўе.

У Беларусі днямі якраз пачаў працу тэлефон даверу па праблемных пытаннях у будаўніцтве. Таму можна аб сваіх праблемах расправесці працоўнай групе па праблемных пытаннях будаўнічай галіны Беларусі, якую ўзначальвае краўнік Адміністрацыі прэзідэнта **Андрэй Кабякоў**.

Грамадзяне і юрыдычныя асобы могуць патэлефанаваць са сваімі пытаннямі па тэлефоне **8-017-2-100-190** з 8.30 да 17.30. Тэлефон даверу будзе працаваць з панядзелка па пятніцу па 1 верасня.

Вера ВІР.

СЕЗОН

Бізнес на грыбах і ягадах

У многіх вёсках для мясцовых жыхароў зараз надыйшла гарачая пара, калі можна зарабіць грошы на тым, што лес дае.

Традыцыйна ягады і грыбы ў вёскі прывязджаюць скупляць пасярэднікі. Зразумела, што цэны яны прапаноўваюць значна ніжэйшыя, чым на рынку, але людзі і гэтым задаволены. Па-першае, нікуды не трэба везці тавар. Па-другое, кожны дзень, што называецца, жывыя грошы.

Напрыклад, у мінулыя выхадныя ў Вілейскім раёне (Мінская вобласць) лісічні прымалі па 30 тысяч рублёў за кілаграм, чарніцы — па 13 тысяч.

Трэба адзначыць, што цэны на чарніцы стартавалі нідзе з 8 тысяч, але зараз паступова растуць. А васьмь грыбоў вельмі мала — таму, напэўна, і кошты на іх вышэйшыя.

— Хто не лянучыся, той можа зарабіць на гэтым добрую капейку, — распавёў “Народнай Воля” адзін з аматараў чарніцы. — З півці раніцы і да абеду з жонкай мы можам набіраць чатыры вядры, а гэта — больш за чатырыста тысяч рублёў. Але ёсць такія, каму нават і грошы не патрэбны. Збіраюць ягады, грыбы і абменьваюць іх “па курсе” на самагонку. Як кажуць, кожнаму сваё...

Сяргей ЗАПОЛСКІ.

Паважаная рэдакцыя!

У Год Кастуся Каліноўскага нідзе не магу знайсці “Лісты 3-пад шыбеніцы” вялікага нашага змагара. Калі ласка, надрукуйце іх — усе, без усялякіх скарачэнняў, каб можна было пачытаць, пасядзець і падумаць. Больш за тое, асэнсавачь нашу рэальнасць і пераканацца, наколькі К.Каліноўскі быў мужым барацьбітом, прадбачлівым палітыкам і ўдунным нацыянальным стратэгам. Перакананы, што гэта думка не толькі мая, але і многіх чытачоў.

Віктар СЕРАДА, Мінск.

ПА ВАШАЙ ПРОСЬБЕ

АД РЭДАКЦЫІ

Шаноўны сп.Серада!

На шчасце, мы маем магчымасць, дзякуючы слыннаму пісьменніку-архівісту **Язэпу Янушкевічу**, выканаць Вашу просьбу. Нядаўна да юбілейных дат, звязаных з імем і дзейнасцю нашага нацыянальнага героя Кастуся Каліноўскага, пісьменнік выдаў кнігу **“Тварам да шыбеніцы”**, у якой змясціў сем выпускаў газеты “Мужыцкая праўда” за подпісам “Яська-гаспадар 3-пад Вільні” (гэта псеўданім Кастуся Каліноўскага), “Лісты 3-пад шыбеніцы” і лепшыя творы беларускіх паэтаў, прысвечаныя кіраўніку вызвольнага паўстання (1863—1864 гг.).

Не дзіва, што шукалі Вы “Лісты 3-пад шыбеніцы” дарэмна ў кнігарнях: кніга Я.Янушкевіча ўбачыла свет мізэрным накладам з ласкі прыватнага выдавецтва. У дзяржаўныя ж друкарні ні ў савецкі час, ні зараз такім выданнем ходу не было і няма. І ўсе святкаванні-урачыстасці ў гонар і памяць патрыётаў-змагароў за незалежнасць і шчасце Бацькаўшчыны праведзены былі вельмі ціха, незаўважна для шырокай грамадскасці — у асноўным сіламі дэмакратычнай грамадзянскай супольнасці краіны.

Тэксты 3-пад рукі самога Кастуся Каліноўскага даюцца без змен у правапісе і без скарачэнняў. Трэба ўлічваць час, калі яны былі напісаны, — каля паўтара стагоддзя таму.

Лісты 3-пад шыбеніцы



карыставаць; сілы нашы яшчэ вялікі, ваяваць з імі можам Бог ведае як доўга, но для таго трэба, з адной стараны, іх аберагаць, а з другой, выбіраць што раз то новае. І так калі паўстаньне зроблена пад добрую пару, узростае і ажыўляе народ, — не ў час, марнуе сілы кожнага, аслабляе ў прастоце духа дай разводзіць страх і нявер’е ў дзела наша, у моц Богу. Ронд польскі і яго чыноўнікі ведаюць гэта і для таго, каб служылі добра перад Богам і сумленнем народным, робяць не штучныя завірухі, но, паняўшы духа народнага, яго патрэбы і волю, [будуць] падхватываць дай разумна застаўляць палкі народныя, а разьвіваючы непадатлівасць у народных несканчонных бунтах, ставіць апору маскоўскаму ў нас панаваньню. Работа тут не хутка дай непаказна, но за то пэўна, і яна нас давядзе да канца добрага. Работа тут сярмяжна, для таго каб была скутэчна, павіна быць так шчыра і проста, як тое сэрца, што б’е пад сярмягай, як той розум мужыцкі, што не перабірае, калі рабіць трэба. Тагды слова ронду польскага — “вольнасьць, роўнасьць дай свабода народу” — прыойдзе ў кроў кожнага і цэла моц маскоўская нас не пераможа, хаця ж бы яму самое пекла памагаць стала.

Рук ахвотны і сегодня ў нас даволі, но з голымі рукамі на ісьці нашы маскоўскія. Ронд польскі і яго чыноўнікі павіны добра над гэтым падумаць, грошы ў нас будуць, бо мы знаем патрэбу таго, бо мы маем спосабы на тое. Но каб за грошы мы мелі што ў рукі ўзяць, Ронд польскі гэтакму зарадзіць; а калі натрапіць перашкоды, то пры памоцы Бога і сваёй права, упісанага ў нашых грукях, усё з часам пераможа. Ты, аднак, Народзе, не дажджайся, да з чым можах ідзі ваяваць за свайго Бога, за сваю хвалу, за сваю бацькаўшчыну. Для цёбе ўсё можна: нож, сякера, атрута; гэта твае спосабы, бо табе, як таму мужыку нявольнаму, беспраўнаму, не прызнаюць права самаабароны, бо табе нічога не можна. А калі народы заграічныя, зь дзіва разінушы рог, скажуць: “шалёныя”, Ты, народзе вялікі і чэсны, прайдай ім адкажы, што яны таму прычынай, што гэта на іх сумленне цяжкім грэхам ляжа.

Марыся чарнабрэза, галубка мая, Гдзе ж ся падзела шчасьце і ясна доля твая? Усё прайшло, — прайшло, як бы не бывала, Адна страшэнна горны у грукях застала.

Калі за нашу праўду Бог нас стаў караці Дай ў правданае саду вялеў прапалаці, То мы прападем марна, но праўды не кінем, Хутчэй неба і шчасьце, як праўду, абмінем.

Не наракай, Марыся, на сваю бяздолю, Но прыймі цяжкую кару Правданага волю, А калі мяне ўспомніш, шчыра памаліся, То я з таго сьвету табе адзавься.

Бывай здаровы, мужыцкі народзе, Жыві ў шчасьці, жыві ў свабодзе. І часам спамні на Яську твайго, Што згінуў за праўду для добра твайго.

А калі слова прыойдзе ў дзела, Тагды за праўду станавіся сьмегла, Бо адно з праўдай у грамадзе згодна Дажджш, Народзе, старасць свабодна.

Браты мае, мужыкі родныя. 3-пад шыбеніцы маскоўскія прыходзіць мне да вас пісаці, і можа раз астатні. Горка пакінуць зямлю радную і цёбе, дарагі мой народзе. Грукі застопнучы, забаліць сэрца, — но не жаль згінуць за тваю праўду.

Прымі, народзе, па-шчырасьці маё слова прадсьмертнае, бо яно як з таго сьветла толькі для добра твайго напісана. Нямаш, браткі, большага шчасьця на гэтым сьвеце, як калі чалавек у галаве мае розум і науку. Тагды ён толькі магчыме жыць ў багавце, па праўдзе, тагды ён толькі, памаліўшыся Богу, заслужыць неба, калі збагаціць накіяў розум, разавь сэрца і радно цэлу сэрцам палюбіць.

Но як дзень з ночы не ходзіць разам, так не ідзе разам наўва праўдзіва зь нявольні маскоўскай. Дапокуль яна ў нас будзе, у нас нічога не будзе, не будзе праўды, багавцтва і накіяў науки, — адно намі як скацінай варочаць будучь для добра, но на пагільб нашу.

Для таго, Народзе, як толькі калі пачуеш, што браты твае 3-пад Варшавы б’юцца за праўду і свабоду, тагды і ты не аставіся заду, но ўхвалішы за што зможаш, за касу, сакеру, цэлай грамадой ідзі ваяваць за сваё чалавечэ і народнае права, за сваю зямлю радную.

Бо я табе 3-пад шыбеніцы кажу, Народзе, што тагды толькі заживеш шчасліва, калі над табою Маскаля ўжэ не будзе.

Твой слуга

Яська-гаспадар 3-пад Вільні.

ФИНАНСОВЫЙ ЛИКБЕЗ

Как забрать свои деньги у банка?

В минувшую пятницу Следственный комитет рассказал журналистам историю о том, как сотрудник "Белнешэкономбанка" похитил больше 30 тысяч долларов. Молодой человек с двумя высшими образованиями и отличными характеристиками по работе имел доступ к компьютерной системе по обслуживанию банковских карточек и знал, на каких счетах лежат крупные суммы. Перечислил чужие деньги на счет, зарегистрированный в другом банке, не составило для него большого труда. В банкоматах столицы он обналичил 270 миллионов белорусских рублей...

Парня смогли задержать только через год — все это время он продолжал работать в банке. "Преступник слишком хорошо просчитал все пути, которые могли на него вывести", — говорит замначальника управления по расследованию преступлений против информационной безопасности и интеллектуальной собственности Главного следственного управления Следственного комитета Беларуси **Дмитрий Петко**.

При этом банк категорически не желал возмещать ущерб потерпевшим.

Экс-сотруднику банка "БелВЭБ" грозит до 15 лет лишения свободы. Вначале он находился под стражей, а когда полностью компенсировал ущерб пострадавшим, был выпущен под залог. Скоро по этому делу начнутся судебные слушания.

Сегодня Следственный комитет расследует не одно подобное уголовное дело, когда клиенты не совершали никаких операций с банковской карточкой, ее реквизиты и пин-код никому не сообщали, а деньги со счета куда-то улетали...

— Как правило, в рамках таких уголовных дел граждане признаются потерпевшими, поскольку причинен ущерб их имущественным интересам, — говорят в Следственном комитете.

Как ведут себя в таких случаях банки? Готовы ли они компенсировать своим клиентам ущерб, нанесенный преступниками?

К сожалению, оказывается, для некоторых белорусских банков деньги важнее собственной репутации!

— Сотрудник банка "БелВЭБ" не сразу вернул похищенные денежные средства, хотя в ходе расследования у нас были факты и документы, подтверждающие его причастность к преступлению, — рассказывает **Дмитрий Петко**. — Мы обращались в банк и среди прочих вопросов обращали внимание



жателей карточек: в соответствии с законодательством Республики Беларусь и локальными нормативными актами банков ущерб, причиненный потерпевшему третьими лицами, не подлежит возмещению банком.

Стоит отметить, что банк не возместил эти денежные средства даже после того, как мы уведомили их о том, что сотрудник их банка совершил это преступление.

Стоит заметить, что "БелВЭБ" — не единственный банк, который отказывается в таких случаях возмещать ущерб своим клиентам.

— При этом нередко самими банками допускается ненадлежащий уровень безопасности проведения платежей и операций, — замечает **Дмитрий Петко**.

Но встречаются и другие примеры. Так, совсем недавно от мошенников пострадали держатели карточек **ОАО "АСБ Беларусбанк"** — с их счетов по поддельным операциям через банкоматы **БПС-Сбербанка** были сняты денежные средства. Пресс-служба "Беларусбанка"

сообщила, что возместит потерю клиентам.

— Как правило, банки, имеющие в уставном фонде долю государственности, охотнее идут на возмещение средств пострадавшим, — говорят в Следственном комитете. — Но потерпевшие хотят получить деньги сразу, а законодательство не предусматривает конкретных сроков возмещения. Все зависит от добровольного решения руководства банка.

Следственный комитет предлагает банкам и банковским учреждениям страны провести совместные консультации по этому поводу.

— Не должно быть такого, что один банк возмещает ущерб, а другой — не находит для этого оснований! — подчеркивает начальник управления по расследованию преступлений против информационной безопасности и интеллектуальной собственности Главного следственного управления Следственного комитета Беларуси **Александр Сушко**.

— В связи этим Следственный комитет предлагает разработать нормативно-правовой акт, обязывающий банковские учреждения при отсутствии вины держателя банковской карточки возмещать ему ущерб, причиненный в результате хищения, совершенного иным лицом.

Такая практика существует во многих странах Европы, России и США. Мы полагаем, что принятие такого нормативного акта позволит повысить уровень доверия граждан к банковской системе, а также принять дополнительные меры по обеспечению защиты собственности и прав граждан в виде гарантированного возврата похищенных денежных средств. Такой акт будет способствовать развитию системы безналичных расчетов по розничным платежам с использованием современных электронных платежных инструментов.

БУДЬТЕ БДИТЕЛЬНЫ!

Сегодня в Беларуси расследуется больше десятка уголовных дел о хищениях с банковских счетов. В некоторых случаях суммы достигают нескольких миллионов долларов!

Марина КОКТЫШ.

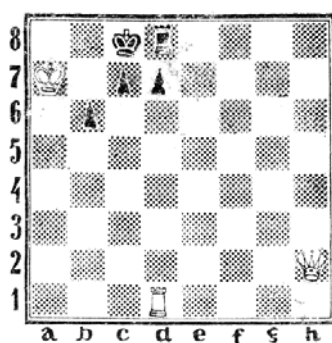
ШАХМАТЫ

Задача М.Эйве

Белые: Кра7, Фh2, Лd1 (3).
Черные: Крс8, Лd8, пп. b6, c7, d7 (5).

Мат в 2 хода.

Голландский гроссмейстер Макс Эйве в 1935 году выиграл матч на первенство мира у Алехина — 15,5:14,5 и стал пятым в истории шахмат чемпионом мира. Правда, через два года Алехину удалось взять реванш и вернуть шахматную корону. Эйве в течение восьми лет (1970—1978) был президентом Международной шахматной федерации и сделал очень много для популяризации игры. Несмотря на все трудности, он сумел в 1972 году провести знаковый матч за чемпионский титул между чемпионом мира Борисом Спасским и американским гроссмейстером Робертом Фишером. Эйве уделял внимание и шахматной композиции. Одну из задач чемпиона мы предлагаем вниманию читателей. Попробуйте найти ее решение. Свои ответы присылайте по адресу: **220030, Минск, ул.Энгельса, 34а, редакция газеты "Народная Воля", "Шахматы".**



Табель о рангах Рейтинги белорусских шахматистов

В рейтинг-лист ФИДЕ включено около 600 белорусских шахматистов. Список возглавляет международный гроссмейстер Сергей Жигалко — 2660. На второй позиции гроссмейстер Сергей Азаров — 2629, на третьей — гроссмейстер Алексей Александров — 2617 (все из Минска). В первую двадцатку также входят: гроссмейстеры 4.Андрей Жигалко (Минск) — 2603, 5.Алексей Федоров (Могилев) — 2591, 6.Никита Майоров (Витебск) — 2535, 7.международный мастер Владислав Ковалев (Минск) — 2523, гроссмейстеры 8.Виталий Тетерев (Новополоцк) — 2522, 9.Кирилл Стулак — 2495, 10.Владимир Романенко — 2494 (оба из Минска), 11.Сергей Каспаров (Могилев) — 2478, 12.международный мастер Андрей Горюев (Минск) — 2474, 13.гроссмейстеры Андрей Ковалев (Витебск) — 2473, 14.Евгений Подольченко — 2447, 15.Виктор Купрейчик — 2443, 16.Юрий Тихонов — 2435, мастера 17.Виталий Мерлибанов — 2431 (все из Минска), 19.Станислав Цыганчук (Орша) — 2401, Александр Захогин (Минск) — 2392.

Сильнейшая наша шахматистка гроссмейстер Анастасия Зезюлькина с рейтингом 2330 занимает 29-е место.

Сверьте ответы

Решение композиции, опубликованной в газете

Задача Г.Эльста: 1.Лd3! Цугцванг. 1...Cd2 2.Лd5x, 1...Лd2 2.Лe3x, 1...c4 2.Фe7x, 1...Кf2 2.Кg6.

Двухходовка Г.Вересова: 1.Лg8!

Задача Н.Бельчикова и Ч.Якубовского: 1.Кс1!

Композиция А.Плосаки: 1.Фс7!

Задача Н.Нарута: 1.Фe6!

Свои ответы на композиции прислали т.т. Долгополов (Гомель), Бель (Орша), Терещенко (Брест), Колодко (Жодино), Горбовый, Дорошенко, Какарека, Литвинов, Петрайтис (все из Минска).

МЕЧТЫ СБЫВАЮТСЯ

Житель Витебска продал бизнес, чтобы купить ретроавтомобиль

Витебский предприниматель приобрел автомобиль Citroen AC4 GL 1931 года выпуска.

Ради покупки ретроавтомобиля пришлось продать магазин кулинарии, которым автомобильист владел 6 лет.

"Решение сменить сферу деятельности и воплотить давнюю мечту — приобрести ретроавтомобиль — пришло спонтанно, но сразу же нашло поддержку у жены, хотя для этого пришлось продать семейный бизнес", — цитирует belta.by предпринимателя **Михаила Овчинникова**.

На поиски подходящего авто ушло около трех месяцев. Еще 2 месяца и помощь бывшей учительницы немецкого языка помогли найти на сайте "Автомобили" Citroen AC-4 GL. В витебском магазине "Автомобили-2013".



во в Беларуси.

Машина прошла техосмотр и была полностью на ходу, однако на восстановление Citroen все равно пришлось потратить большое количество денег и времени, говорит Овчинников.

Получившись на уникальный для Беларуси автомобиль можно было бы считать частью Витебска. Кроме того, Citroen часто блистает и на выставках ретроавтомобилей. Недавно в Минске автомобиль получил диплом "За лучшую реставрацию". В минувшие выходные Citroen AC-4 GL будет представлен в Витебске на выставке "Автомобили-2013".

СТЫЛЬ

Якія купальнікі актуальныя гэтым летам?

Сезон адпачынкаў у самым разгары. Праўда, амаль усе жанчыны, збіраючыся на пляж, думаюць аб адным і тым жа: дзе знайсці такі купальнік, у якім фігура была б, як у сапраўднай мадэлі?

Вось некаторыя правілы пляжных нарадаў ад стыліста Лавініі Лонд.

— Да гэтага часу не магу зразумець, што прымушае жанчын апранаць на пляж стрынгі, — заўважае эксперт па стылі. — Добрую фігуру відаць і ў звычайным бікіні.

Распаўсюджана яшчэ адно моднае злчынства — бікіні-станікі з косткачкай, жорсткай структурай і шлейкай праз плечы. А часам яшчэ і з push up.



Такая форма бікіні выйшла з моды 15 гадоў таму! Верны спосаб вызначыць, ці састарэў купальнік, — паглядзець на шлейкі. Зараз яны практычна заўсёды завязваюцца на шыі. Пуш-ап на купальніку таксама глядзіцца дзіўна. Калі грудзі нармальныя або вялікія — у ім няма неабходнасці. Калі невялікія — ёсць нашмат больш стыльныя і сучасныя варыянты.



Не варта імкнуцца да максімальнага агалення, тым больш у выпадках, калі цела і так шмат. Існуюць такія добрыя і элігантныя варыянты, як бандзіні — камбінацыя выраза банды з бікіні. У іх ёсць унутраная падтрымка грудзей і свабоднае сярэдзіна з драпуючай. Паасобны купальнік глядзіцца добра не на ўсіх. Гэта жорсткая прада жыва. А купальнікі бандзіні — на ўсіх, нават на вельмі стройных жанчынах з ідэальнай фігурай. Таму што гэта проста вельмі ўдалы фасон.



Што тычыцца колеру купальнікаў, то ўжо некалькі гадоў у модзе рознакаляровыя наборы. У адзежы для пляжу ўсё тая ж самая тэндэнцыя, што і ўсюды, — невялікая надбайнасць, адсутнасць усяго старанна скаардынаванага.



І яшчэ такая тонкасць: лепш не купляць аднатонныя купальнікі вялікі памеру. Ёсць памылковае перакананне, што аднатонныя рэчы надаюць жанчыне больш стройны выгляд, але, на жаль, гэта не так. Абцягнуўшы вялікую плошчу цела тканай аднаго колеру, рызыкае выглядаць, як канана. Аднатонныя маленькія бікіні на хударлявых жанчынах даюць адсутныя формы. А поўным жанчынам лепш выбіраць тканіну з малюнкам, напрыклад, геаметрычным.



ПРЕЗЕНТАЦИЯ

3 мощнага Брылёвага кораня

Узгадваю падзеі амаль 18-гадовай даўніны. У Ракаве, што пад Мінскам, праходзіць Кангрэс "У абарону свабоды слова", арганізаваны Беларускім ПЭН-цэнтрам. Падчас аднаго з пералыжкаў сядзім на лавачцы з легендай нашага прыгожага пісьменства, незабытым Янкам Брылём і размаўляем пра беларускі мастацкі пераклад, пра яго нацыянальную і мовастваральную ролю. Як памятаю, **Янка Брыль** вельмі скептычна ставіўся да тых, нарэдкух за савецкім часам, выбіраў, калі мастацкія пераклады рабілі праз мову-пасярэдніцу, а Вялікі Брат на ўсходзе нават наваляў заахочваў браць існуючыя рускія пераклады і пераабляць іх па-беларуску. Будучы выдатным стылістам, майстрам беларускага слова, наш класік таксама вельмі дбайна ставіўся да якасці беларускага гучання нашых перакладаў, асабліва гучання ў гэтым плане творчасці **Рыгора Барадуліна**, **Васіля Сёмухі**, **Ніны Мацяш** ці **Уладзіміра Памковіча**... Мне, аўтару гэтых радкоў, перакладчыку мастацкай літаратуры, разважаючы Брыля глыбока загалі у душу.

На жаль, ужо амаль сем гадоў Янка Брыль з намі няма. Неапублікаванымі застаюцца яго мемуары-дзённікі, з якіх, я ўпэўнены, новыя і новыя пакаленні

здолеець узяць яшчэ нямаля ўрокаў літаратурнай і жыццёвай мудрасці. А мудрасці, між іншым, гэтай нештае часам і тым, хто фігуруе цяпер у касце афіцыйных, аблашчанных дзяржавай "класікаў". Да прыкладу, колькі месяцаў таму выдавецкі дом "Звязда" выдаў багата аформленую і вельмі дарэгу кнігу, пад назвай "Пад крыламі Дракона. Сто паэстаў Кітая". Перакладчыкам усіх вершаў гэтай кнігі выступіў рэдактар дзяржаўнага часопіса "Полымя", лаўрэат магчымых і немагчымых дзяржаўных прэмій і Узнагарод **Мікола Мятліцкі**. Я трохі знаёсны на класічнай кітайскай літаратуры: некалі на замову выдавецтва пісаў адпаведны артыкул у восьмым том "Беларускіх энцыклапедыяў". Пагартушы "шэ-дэўр" Міколы Мятліцкага, непрыемна ўраваўся аднастайнасцю лексікі, якой падаецца, напрыклад, паэзія і класікаў эпохі Тан ("залатой пары" кітайскай паэзіі), і паэстаў камуністычнага Кітая XX стагоддзя. Параўноўваў жа тэксты перакладаў Мятліцкага з арыгіналамі няма сэнсу: Бацькаўшчыне нічога не вядома пра яго валоданне кітайскай мовай (якая цягам тысячагоддзяў да таго ж істотна мянялася).

Дзякуй Богу, маладое пакаленне нашых перакладчыкаў глядзіць на гэтую справу куды больш прафесійна. Запаветаў Янка Брыля, у прыватнасці, да-

кладна пільнеўца яго родны ўнук, 31-гадовы **Антон Францішак Брыль**. Літаральна два тыдні таму ў прыватным выдавецтве З.Коласа з'явіўся яго пераклад аднаго з самых старажытных і самых знакамітых твораў новаеўрапейскай літаратуры, стараанглійскага германскага эпаса "Бэўвульф", які ўпершыню быў запісаны каля 730 г. н.э.

Мішу скажэ, што нават саміх вядомых пераклад гэтага твора на рускую мову ("Беовульф") **Уладзімір Ціхаміраў**, паводле ўласнага прызнання, рабіў з падрадкоўніка, зробленага германістай **Вольгай Смірніцкай**. У сваю чаргу Антон Францішак Брыль карыстаўся толькі арыгіналам, хоць вылучыў старажытнаанглійскую мову сёння не так і проста. Тым не менш беларускі перакладчык нават знайшоў свой спосаб, як перадаць на нашай мове так званы старагерманскі алітэрацыйны верш — гэта значыць верш, у якім няма звычайна нам рыфмы, затое ёсць паўтор збегу зычных і наісканскіх слоў у клячавых словах кожнага радка:

Найперш паднесла пенную чашу
Са словам ласкавым сляўная пані
Ахоўіу духаму ўсходніх данаў,
Магутнаму князю...

(пераклад А.Ф.Брыля).

Параўнаўце з рускім:

...Высокородная вождю наследному
вручила первому чашу пенную,
да не грустил бы в пиру властитель

(пераклад Ул.Ціхамірава).

На мой погляд, беларускі пераклад значна бліжэйшы да арыгналаў і, я б сказаў, эпічнейшы ў гучанні. У дадатак да перакладу "Бэўвульфа" перакладчык змясціў у гэтай самай кніжцы і пераклад "Спева пра Гільдэбранда" — інашага эпічнага твора, напісанага сярэднявечнымі германцамі.

У канцы гэтай кароткай нататкі хачу заўважыць наступнае. Антон Францішак Брыль па-за філалагічнай адукацыяй мае высокую кваліфікацыю спецыяліста ў галіне камп'ютарнай тэхнікі. Прапрацаваўшы некалькі гадоў па гэтай спецыяльнасці ў ірландскай Дубліне, ён атрымаў яшчэ большы выгадны кантракт у швейцарскай Цюрыху, дзе цяпер і жыве. Але, знаходзячыся ад радзімы, ён узабагачае нашу культуру і мову. І ўзабагачае пасляхова: некалькі гадоў таму стаў лаўрэатам прэміі інтэрнэт-часопіса перакладной літаратуры "Прайдзісвіт", а пазней і лаўрэатам прэміі імя Максіма Багдановіча "Дзюб" у паэтычнай намінацыі. Мяркую, што,



калі б яго знакаміты дзед быў жывы, ён бы ганарыўся талентам і працавітасцю свайго ўнучка. А я, карыстаючыся гэтым выпадкам, хачу ёй заклікаць тых маладых людзей, што воляю лёсу надоўга апынуліся па-за межамі краіны, браць добры прыклад з перакладчыка "Бэўвульфа" — маладога чалавека, які вырас з мощнага Брылёвага кораня.

Лявон БАШЧЭЎСКІ.
Аўтар вокладкі
Югенія ВАСКРАСЕНСКАЯ.

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск,
вул.Энгельса, 34а.
Прымённая:
тэл.
(017) 3286871.
Тэл./факс
рэкламнага
адрэса: (017)
3286904, 3286906
nv@promedia.by
http://www.nv-online.info http://twitter.com/narodnaya_volya

ISSN 2071-9647



Падпісныя індэксы: 63222, 632222

Заснавальнік
і галоўны рэдактар
Іосіф Паўлавіч
СЯРЭДЗІЧ

У сувязі з адсутнасцю магчымасці рэдакцыя матэрыялы не рэцэнзуе і не вяртае, права ўступлення ў перапіску пакідае за сабой. За інфармацыю, размяшчэнне ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя не адказвае. Могуць друкавацца матэрыялы, у якіх пазіцыя аўтараў не падлягае гэтаму. Пасведчэнне аб дзяржаўнай рэгістрацыі сродку масавай інфармацыі №947 ад 6 студзеня 2010 г. выдадзена Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь (пасведчэнне аб дзяржаўнай рэгістрацыі №224 ад 6 сакавіка 2000 г.). Надрукавана ў друкарні дзяржаўнага прадпрыемства «Выдавецтва «Беларускі Дом друку», ЛП №02330/0494179 ад 03.04.2009. Мінск, пр. Незалежнасці, 79. Падпісана ў друку 1.07.2013 у 17.00. Аб'ём 4 друку. аркушы. Тыраж 26130 экз. Заказ №2905.